BONDIA® ARUBA

E
Ta critica delincuencia (hubenil)…
Pero kico ta haci…?

Diamars 13 di Juli 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Aruba pa prome biaha tin Plan di Ordenanza Teritorial cu regla, ROPv



Pagina 2

- **Aruba ta acepta prueba di vacunacion pa Mericanonan**
  Pagina 3
- **Banco Central ta anticipa recuperacion economico mas fuerte**
  Pagina 6
- **Protesta den henter Cuba contra regimen Castrista**
  Pagina 9

Carnival Cruise Line ta back na Aruba



Pagina 4

Rutte ta disculpa pa elimina restriccion di coronavirus mucho lihe



Pagina 21

Dos pelotero di 297 Baseball Academy a firma “collegiate letter of intent”



Pagina 14

Decreto nacional a keda presenta na Parlamento sin cu a haya obhecion

Aruba pa prome biaha tin su Plan di Ordenanza Teritorial cu regla, esta e ROPv

Pa prome biaha Aruba lo tin e Plan di Ordenanza Teritorial cu regla cu ta conta pa tur ciudadano. E ROPv manera e ta conoci (Ruimtelijk Ontwikkelingsplan met voorschriften) a keda presenta na Parlamento segun un proposicion di decreto nacional dos siman prome cu eleccion 2021 na Juni. Y e proceso legal ta encera cu si no tin obhecion di Parlamento, e ley ta acepta y unicamente ta pendiente e firma di Gobernador.



Te cu asina leu cu Bon Dia Aruba por a saca afo, ningun Parlamentario a entrega un obhecion cu ta nifica cu de facto a acepta e proposicion di decreto nacional ROPv cu ta regla e intencionnan di maneho special di Pais Aruba, mara den e ROP di 2019.

E ROPv ta contene regla cu tin di haber cu destinacion, construccion y uso di areanan designa pa e Plan di Ordenansa Teritorial, ROP. Prome cu por a yega na e ROPv tabatin diferente sesion publico unda organisacionnan y hasta individuonan por a duna nan punto di bista.

Comentario Raad van Advies

Raad van Advies den su comentario a bisa cu e proposicion di e ROPv ta mishi diferente tereno di maneho cu ta cay bao diferente Ministerio. Por ehempel e destinacion centro di Oranjestad ta inclui reglanan pa proteha e construccion original y autentico cu tin balor cultural historico grandi, particularmente Rancho y Wilhelminastraat. Como tal minister di Cultura ta encarga cu e aspecto aki y pa por cumpli cu e Ley di Monumento mester bon acoplacion cu otro Ministerio, mirando cu tin reglanan specifico ora ta trata di construccion of ora cu finalmente toch mester basha edificionan historico abao.

Raad van Advies ademas ta mustra cu pa cada peticion mester tene cuenta cu e concepto Build with Nature, BwN, cu tin como meta pa harmonisa mantencion di areanan natural cu desaroyo special. Consecuentemente mester tin un bon cooperacion entre tur e departamentonan publico concerni, particularmente DIP, DOW, Kadaster (encarga cu midimento di tereno) y Direccion di Naturalesa y Medio Ambiente,DNM. Pero banda di e departamentonan publico, tambe mester tin envolvimento di Fundacion Parke Nacional Aruba ora cu tin cualkier desaroyo den areanan cu ta considera areanan natural den e ROP.

Formato di consulta

Den e splicacion di e ley ta mustra cu lo tin un asina yama 'Omgevingstafel', cu ta un procedura di reunion unda representantenan di e departamentonan menciona, ademas cu un representante di e Comision Turismo, Comision Vivienda popular, Comision Economia y Comision Sostenibilidad cada uno lo mester bay de acuerdo riba e plannan. Pero Raad van Advies ta bisa cu e no ta hopi cla con desaroyo y planificacion cu e proposicion nobo di maneho lo keda discuti den e formato aki y si FPNA ta envolvi. Como tal ta kere cu e mester keda miho splica.

Implementacion

Supervision y mantencion di e maneho de acuerdo cu e ROPv ta rekeri esfuerso di varios departamento publico y organisacionnan. Tin cierto area ora ta kibra cu e reglanan di ROPv, cu ta autoridad ta cay bao di un otro Minister cu no ta esun di Infrastructura. Ademas, tin caso cu no tur ora ta cay den e ambito penal, sino administrativo. Pero e splicacion di e ley no ta pone mucho atencion na e aspectonan aki, ni na e forma con por tin un supervision y mantencion di ley, incluso e coordinacion rekeri, mas efectivo posibel. Pa tal motibo mes Raad van Advies ta haya necesario pa amplia den e splicacion con e diferente Ministerionan, departamentonan publico, organisacionnan y manehadonan ta duna forma na e trabao di supervisa y mantene e reglanan, pa asina evita cu e ta fragmenta, of cu mas departamento ta haci e mesun trabao di control.

Por ehempel, benta sushi afo unda cu ta, ta un infraccion segun articulo 4.5, seccion f di e ROPv. Pero e ta un infraccion tambe segun articulo 29, inciso 1, seccion b di e APV, Algemene Politieverordening (ley di Polis) cu di otro banda ta cay bao responsabilidad di Minister di Husticia. Raad van Advies ta opina cu mester determina cuanto capacidad tin disponibel y con ta aplica esakinan.

Mas ainda, Raad van Advies ta urgi pa pone atencion na e pregunta si e hecho cu no a percura den e ROP pa areanan natural y area di marino ta pega na otro no ta stroba un maneho efectivo riba proteccion di e flora y fauna presente den e areanan aki.

Banda di tur esaki, Raad van Advies ta puntra atencion pa e consecuencianan financiero di e proposicion, particularmente pasobra e intencion ta pa introduci e ROPv cu programanan informacion y educativo, particularmente debi cu DNM lo mester acerca gruponan specifico pa cera conoci y aplica nan mes e concepto di BwN.

Ta bisa den e nota di maneho cu ta bay mehora capacidad di mantencion entre otro pa medio di mas 'buitengewoon opsporingsambtenaar,' BOA's y un plataforma digital dedica na e concepto di BwN, unda entre otro ta splica kico tur mester tene cuenta cune prome cu rosa tereno, kap mata y prepara tereno pa construccion. Pero e splicacion legal no ta inclui kico ta e gastonan mara na e proposicion aki, cu tin como meta pa facilita e ROPv y como tal no ta cumpli cu e articulo 6, prome inciso di e Ley di Comptabilidad. Pa tal motibo Raad van Advies ta urgi na Gobierno pa amplia e splicacion di e ROPv cu un capitulo financiero.

Criteria DOW

Segun e ROPv, DOW ta encarga cu e planificacion di edificionan banda di camindanan y Raad van Advies a tuma nota cu a haci uso di terminonan cu ta conoci na Hulanda, pero no ta cla si a tene cuenta cu diferencianan entre un caminda den un bisindario, caminda den un bario of un caya residencial. Como tal, Raad van Advies ta haya importante pa por splica cua ta e criteria cu DOW lo bay usa pa su evaluacionnan.

11.300 versus 13.100

A establece un norma di e maximo di acomodacion permiti na Aruba. Esaki ta 11.300 camber di hotel, cu ta encera cu den e proximo cinco añanan, Aruba lo por conoce maximalmente 2000 camber di hotel adicional. Na e momentonan aki tin 11.100 acomodacion, cu ta inclui 8800 camber di hotel mas 2300 otro tipo di camber di estadia. Si mester permiti 2000 camber di hotel adicional, e lo surpasa e norma di 11.300 camber, segun Raad van Advies. "Kizas aki a haci un fout den e texto, y cu realmente e maximo lo mester ta 13.100 camber. Y si no ta un fout den texto, anto mester splica con a yega na e calculacion di e cantidad maximo," e organo consultativo a bisa den su observacion.

Casnan como facilidad di hospedahe mester permiso

Pero, locual ta necesario ta pa splica cuanto permiso pa camber di hotel a duna te cu awor basa riba e ley di permiso. E ROPv ta bisa tambe cu por usa casnan como facilidad di hospedahe pa maximo 90 dia, y cu den un caso cu ta haci cuanto cas of apartamento ta permiti pa usa 90 dia pa aña of mas pa facilidad di hospedahe. Cualkier facilidad cu ta cobra pa hospedahe, sea tin servicio of no, mester di permiso. Raad van Advies ta haya cu no ta cla si e permiso ta pa un solo biaha of den general y si ta controla si ta surpasa e 90 dianan maximo. E pregunta ta con ta bay controla e 90 dianan aki.

Bon Dia Aruba lo amplia riba e observacionnan di Raad van Advies riba e ley aki, cu entre otro ta regla e ora di ciere pa tiendanan cu ta opera den areanan residencial.

Aruba lo cuminsa acepta prueba di vacunacion en bes di test PCR pa residentenan di Merca

CEO di Aruba Tourism Authority Ronnella Croes ayera mainta tambe splica tocante e continuacion di flexibilisacion pa esunnan cu ta bishita Aruba for di Merca.

Akinan, el a menciona cu no solamente ta trata di situacion di mercadonan sino cu tambe nan ta tene na cuenta cu e mesun situacion di Aruba, ta importante pa sigui cana e caminda cu tin aworaki localmente pa loke ta trata e maneho di e virus.

Un di e aspectonan importante cu Croes a menciona ta e maneho di entrada pa bishitantenan cu ta dicidi di bin cu vakantie na Aruba, el a bisa cu esaki ta basta estringente y cu nan a mantene asina tambe, pero nan ta reconoce cu aworaki esunnan cu ta full vacuna contra Covid-19 lo por pasa den cierto cambionan cu ta nifica un beneficio pa nan.

Ta p'esey cu entrante mañan 14 di juli Aruba lo cuminsa acepta prueba di vacunacion en bes di test PCR pa residentenan di Merca loke ta nifica un prome paso y nan lo sigui traha riba otro pasonan pa asina habri esey mas.

Pa esunnan cu no tin un 'Smart Health Card' cu ta lo cual Aruba ta rekeri di e residentenan di Merca pero e turista ta full vacuna, ainda e por bishita Aruba y tin cu presenta su resultado di test PCR negativo conforme e maneho actual.

"Aruba ta sigui habri pa tur esunnan cu kier bishita for di Merca y tur otro pais tambe, pero pa esunnan full vacuna tin diferente aspecto cu nan mester tene na cuenta cune", Croes a declara.

Di esunnan cu ta bin na remarca pa por presenta e prueba di vacunacion cu ta bin for di Merca y ta residencia na Merca, ta esunnan cu a ricibi e vacunanan cu ta autorisa pa Food and Drug Administration (FDA) na Merca of autorisa pa European Medicines Agency (EMA) na Europa y na mesun momento pa esunnan cu a vacuna cu Pfizer, Moderna, AstraZeneca of Johnson&Johnson.

Esakinan ta e vacunanan cu Aruba ta acepta conforme e organisacionnan cu a menciona caba y tambe nan ta carga e cello di aprobacion di e organisacionnan aki, aparte di esey, e persona lo mester ta vacuna 14 dia prome cu e biahe y pa completa e proceso aki mester tin e Smart Health Card.

Pa aclaria, esaki no tin relacion cu residentenan di Aruba cu ta regresa for di Merca of cu kier haci un biahe pa Merca, eynan mester tene na cuenta cu lo cual Merca ta rekeri y den caso di Aruba si e persona ta full vacuna por presenta su prueba di vacunacion cu ta haya na Aruba Health App.

Smart Health Card pa Mericanonan ta wordo obteni pa esunnan cu a vacuna na cualkier Wallmart y na Sam's Club Pharmacy, pa estadonan di California y Louisiana Smart Health Card ta obtenibel na e luga na unda e persona a vacuna.

Smart Health Card lo mester carga y poni riba e plataforma di Common Pass loke ta uni dos paso den e proceso, e prome ta cu e turista mester tin su Smart Health Card y e di dos ta cu e tin cu download e aplicacion di Common Pass y coloca tur e informacion rekeri.

E ultimo paso, ta ora nan ta haya e Common Pass ID of codigo na unda mester coloca riba e plataforma di Inmigracion di Aruba.

Esaki ta nifica cu Aruba ta reconoce cu e persona ta full vacuna y e validez tambe di Smart Health Card na unda e persona no tin mester di bay haci e test PCR negativo prome cu lo yega Aruba of ora ta yega na aeropuerto.

Palabracionnan ta tumando luga pa acepta otro plataforma no solamente di Merca sino tambe di Europa aparte di Smart Health Card unda cu segun Croes a sigura cu tin desaroyonan tambe unda ta papia di Digital Covid Certificate, "asina cu nos keda cla cu esakinan nos lo anuncia debidamente", el a expresa.



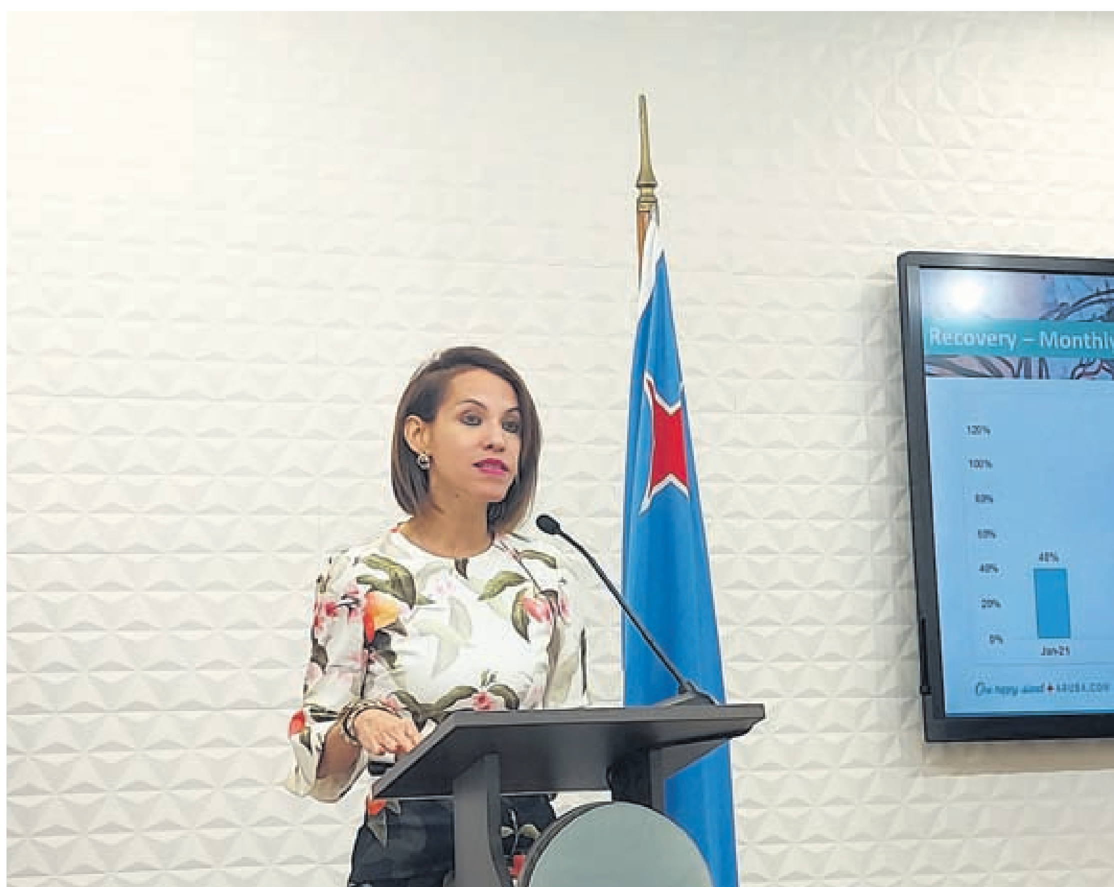
Na luna di juni, Aruba a registra un total di 84.592 bishitante

Ayera mainta den un conferencia di prensa, CEO di Aruba Tourism Authority Ronnella Croes a trece dilanti informacion di loke ta trata e recuperacion turistico di Aruba te luna di juni y ademas e grado di ocupacion di hotelnan.

Na prome instante, el a informa cu luna di juni a registra 84.592 bishitante na unda el a compara e luna di juni aki cu juni na 2019 cu ta considera cu ta e ultimo aña normal pa turismo, na unda el a haya un grado di recuperacion di 85% compara cu juni 2019.

E grado di recuperacion mensual ta uno cu ta sigui bay ariba y si tuma nota y compara di januari te cu juni di e aña aki cu tabata na 33% el a yega te 85%.

Mercado Mericano a recupera na 98%, segun loke Croes a afirma y cu esaki ta moviendo y ta sigui move mas lihe cu e otro mercadonan aunke nan tambe a habri pa mercado Latino Americano y Europeo cu manera el a sigura, nan ta moviendo den mesun direccion aki cu por permiti nan residentenan pa biaha tambe.



"Esaki ta diferencia pa region, unda cu Latino America ta moviendo mas lento y Europa tambe pa diferente mercado pero no pa e mercado primario, ainda tin e situacion di medidanan cu a wordo anuncia pa Gobierno Hulandes diabierna ultimo, ainda esunnan cu tin deseo di biaha for di Hulanda por haci esaki teniendo na cuenta e nivel di riesgo di e pais cu ta bishita."

Tambe el a enfatisa cu esaki no a cambia pa Aruba, mirando cu Aruba ta un luga cu ta faborabel pa nan bishita.

E prome seis luna di aña 2021 Aruba a ricibi un total di 326.387 bishitante loke ta nifica den grado di recuperacion di 57% compara cu e prome mita di aña 2019.

Pa e segundo mita di aña nan ta premira cu lo sigui cu un proyeccion di cera aña cu un grado di recuperacion di 76% compara cu aña 2019.

Di mesun manera, Croes a menciona cu AHATA tambe a saca su resultadonan ayera mainta y nan a comparti esey cu nan socionan caminda cu AHATA pa loke ta trata henter e aña aki y na unda nan ta aworaki, nan ta indica cu e grado di ocupacion pa hotelnan pa e aña aki por ta na 57% y esey ta nifica cu a recupera 67% di lo cual e grado di ocupacion tabata na 2019.

Luna di juni tambe ta e luna na unda turismo crucero a cuminsa yega back na Aruba y di esaki Croes a bisa cu manera a keda conoci esaki ta un apertura hopi gradual na unda a ricibi un total di 3 barco cu un total di 1.580 bishitante, esaki ta un 98% - compara cu luna di juni di aña 2019.

"Ta keda subraya cu ta un proceso gradual y cu adelanto na luna di juli pero esey lo wordo anuncia debidamente" el a finalisa.

Carnival Cruise Line ta back na Aruba

Minister Oduber: "Nos kier un desaroyo cu ta sostenibel den tur sentido di palabra"





Dialuna mainta Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, Dangui Oduber, hunto cu director di Aruba Ports Authority (APA), meneer Marc Figaroa, a tene un conferencia di prensa den cuadro di recuperacion di turismo y economia di Aruba caminda nan a elabora ariba e yegada di cruceronan back na Aruba.

Desde comienso di aña APA, conhuntamente cu ministerio di turismo y departamento di salud publico tabata den negociacionnan cu varios liña di crucero pa asina por yega na un acuerdo pa cruceronan cuminsa yega back na Aruba.

"Dia 9 di juni Aruba a ricibi su prome barco crucero desde cu e pandemia a cuminsa 13 di maart di aña 2020. Sigur tabata un momento di hopi alegria y felicidad pa Aruba ricibi e prome liña di crucero cu tabata Celebrity Cruise", Minister Oduber a bisa. "Despues di esaki negociacionnan a sigui cu varios otro cruise lines, entre otro Carnival Cruise Line cu tambe ta un di e cruceronan cu ta trece hopi turista pa Aruba, y den e ultimo simannan nos a logra concretisa e protocolnan cu awe nos por anuncia cu 13 di juli Aruba ta bay ricibi e prome barco crucero di Carnival Cruise Line".

E barco crucero, Carnival Horizon, lo ta treciendo 2800 turista, cual ta un poco mas cu mita di e capacidad completo (4500 turista) cu e barco crucero aki tin.

Pa loke ta trata yegadanan di barconan crucero pa e resto di aña Minister Oduber ta bisa: "lo ta bay tin 24 call e aña aki di Carnival Horizon y ta premira cu lo bay ricibi 69 call total pa aña 2021, nos ta hopi contento y agradecido cu nos por a logra convence e dos liñanan di crucero aki, cu ta Royal Caribbean cu tin e liña di Celebrity, y tambe Carnival Cruise Line".

Minister Oduber ta sigura cu e yegada di cruceronan back na Aruba lo tin un impacto positivo pa turismo, pa APA, pa e taxistanan y tambe pa e restauracion di economia di Aruba.

"Momentonan sigur positivo pa APA, sigur pa pais Aruba, cu lo bay genera cuponan di trabou, lo bay crea entrada pa gobierno, lo stimula economia".

Director di APA, meneer Marc Figaroa, a elabora un poco ariba e protocolnan cu tin vigente na momento di e yegada di Carnival Horizon.

"Carnival ta prome crucero cu lo ta saliendo for di Port of Miami y esey tambe ta bin cu tur e reglanan di Florida, pero tambe pa tene na esakinan di Aruba", Figaroa a bisa. "E liña di crucero ta bin cu mas di 95% di guestnan vacuna, crew ta 100% vacuna. E porcentahe chikito cu no ta vacuna ta bay opera den un bubble, nan no por beneficia di full e operacion, dus nan ta limita".

Pa locual ta trata protocolnan ariba tereno di APA, meneer Figaroa ta bisa cu; "e medidanan ta in place ainda, e uso di mask y tur eseynan ta in place na e momentonan aki ainda".

Bon Dia Aruba a haci e pregunta na Minister Oduber, mirando cu tin 3000 UTV na Aruba ta core rond causando daño na nos naturalesa y hopi accident, y e yegada di mas turista crucero ta eleva e posibilidad di mas UTV riba caminda diariamente, kico ta medidanan cu ta tumando pa reduci e dañonan causa pa e vehiculonan aki y si esaki ta nifica turismo sostenibel pa Aruba.

"Mi ta kere e discusion ki a wordo hiba pa hopi aña, kico ta bo capacidad di carga, cuanto vergunning di UTV bo por duna, kico ta e daño na bo naturalesa, kico ta e daño na bo medio ambiente, con sostenibel esaki ta pa bo turismo on long term", Minister Oduber a bisa.

"Moving Forward, di aña 2021 bai dilanti, nos ta tene cuenta cu e estudio cu a wordo haci di Carrying Capacity di ATA pa cantidad di turista crucero cu nos por afford, paso manera bo sa ora tin turista crucero e ta pone un peso adicional riba henter bo infrastructura, kinan bo ta mira e camindanan con nan ta congestiona, bo tin hopi mas UTV cu por causa daño na bo naturalesa, ta pesey nos ta tene bon cuenta cu esaki, cu nos kier un desaroyo cu ta sostenibel den tur sentido di palabra", el a bisa.

Comision Flora y Fauna a duna diferente conseho pa locual ta trata e uso di UTV na nos isla y Minister Oduber ta bisa; "si ta pa nan, nan no lo desea mes di tin UTV, pero nos tin cu tene cuenta si cu nos tin cu keda ofrece e tipo di actividadnan controla, regula, na nos turistanan. Tur conseho nos ta tene cuenta cu nan, naturalmente bo no por sigui tur e consehonan 100%, den e caso aki ta bira dificil paso na final di dia tin hopi compania cu ta ofrece e servicio aki na turistanan, tin hopi hende na Aruba ta depende directamente nan entrada di e tipo di actividadnan aki, kiermen nos ta tene cuenta cu conseho y nos lo considera nan tambe sigur partners den e desaroyo sostenibel cu nos ta papiando di dje pa nos futuro moving forward".



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Ta critica delincuencia (hubenil)…

Pero kico ta haci…?

Despues di e euforia di ta libera di bisti tapaboca na tur establecimento y di mantene distancia social, nos lo mester por lo menos considera cu nos no ta libera definitivamente ainda di e coronavirus. Variante nobo y hopi mas agresivo por resulta un problema pa mundo y pa nos tambe. A caba di deshaci di tur medida y awor no lo straña nos si pronto por sigui medida nobo, aunke no di e magnitud di e medidanan tuma aña pasa. Y sigur no e medidanan tuma na maart 2020, unda poco experto na mundo tabata sa exactamente di kico nan ta papia y henter mundo mester a 'catch up' cu e fenomeno di un pandemia. Nos a siña hopi, a pesar di e existencia di internet, cu ta duna bon posibilidad pa divulga bon informacion na manera cu nunca antes tabata por, pero tambe a facilita miyones di hende pa expone nan teorianan di conspiracion cu a logra convence bastante hende di e supuesto riesgonan cu vacunacion lo a trece cu nan.

Mirando e situacion na nos isla, unda practicamente no tabatin caso di Covid mas, y cu campaña electoral y di vacunacion culminando, a manda e medidanan back te na cero. A laga na iniciativa propio di tiendanan pa dicidi ki medida nan ta mantene, pero no tin obligacion mas y nos ta bay na cero precaucion na cualkier establecimento. Logico tambe cu e oportunidad pa ta hunto den un multitud a bay di 0 pa 100 den poco tempo, unda hopi ciudadano ta mira cu preocupacion e masa cu ta reuni na cierto lugarnan. E critica ta cu no tabatin mester a deshaci di tur medida, pasobra mester a tene cuenta cu e ocasionnan aki di masa grandi ta loke mas riesgo ta trece cu nan. Kico ta sabiduria den esaki? En todo caso, si pasa algo, cierto medida lo mester bolbe, pa gran decepcion di esnan cu no a gusta e periodo di restriccion aki, mientras otronan lo tin un actitud di 'told you so'.

Pero esey no ta tur. Nos ta haya critica pisa di entre otro nos Alto Comisario rabia, cu ta parce di ta trata dos tema pareu, bao di e capa di incumplimento di e masa. Cu tin aglomeracion di hende despues di tanto luna di abstencion no ta nada straño, ademas, no ta e publico a 'autodeclara nan mes' libera di tur restriccion, sino cu ta e autoridadnan a haci esey. Pero cu tin caso di desobediencia cu polis, y ademas caso mas severo ainda di uso di arma, ta naturalmente inaceptable pero no ta parce nos simplemente fruto di e libertad cu nos tur a adquiri atrobe, pasobra e masa festehando den su gran mayoria no tin nada di haci cu esey.

Delincuencia, y den hopi caso delincuencia hubenil, cu den cifra no necesariamente ta un grupo grandi, ni den comunidad ni entre nos hobennan, ta señal si di algo cu ta completamente robez pa basta tempo caba. Delincuencia hubenil structural ta un fenomeno cu ta tuma su tempo pa crece, y en general ta tuma mas tempo pa desaparece tambe, o sikiera yega na un nivel manehable atrobe. Y nos no lo cansa di trece dilanti cu esey no por resolve cu mas polis riba caya, cu castigo mas pisa, sino cu mehoracion drastico di loke comunidad ta haci pa mehora educacion di hoben. Nos ta papia explicitamente aki di educacion y no di enseñanza, pasobra ta trata di e totalidad na guia educativo cu nos hubentud ta haya, y ey ta unda cu tin hopi di mehora.

Esaki ta un bon momento pa discuti e cosnan aki, pasobra supuestamente e dos partidonan cu ta bay goberna Aruba den e proximo añanan, y cu mester enfrenta na nos nomber e problemanan gigantesco cu tin nos dilanti, tin e oportunidad di delibera kico ta bay haci: o ta keda pega den medida parcial di 'represion' o ta move berdaderamente den direccion di prevencion. Pa duna un ehemplo con engañoso palabra por ta: actualmente ta papia di 'preventief fouilleren' cu ta ristamento (riba curpa) pa posesion di arma. Nos no ta contra esaki, pero e palabra 'preventief' no tin nada que ver cu 'prevencion' pasobra berdadero prevencion ta e medidanan cu ta tuma pa e hoben ey no a bin riba e idea mes pa cumpra o fia un arma, te pa e bay subi caya cu esaki. Prevencion berdadero ta loke a haci den e añanan anterior di e bida di e hoben cu awor tin, ban bisa 18 aña, y ta keda deteni cu un arma den su poder, o peor ainda, cu el a usa tambe.

Tin ora nos ta haya e pregunta tambe, ta kico nos ta propone pa haci. E contesta ta un pregunta, o varios. Por ehemplo, cuanto scol, basico y secundario, tin e facilidadnan di educacion fisico cu nan mester? Cuanto ora pa siman nan ta haya educacion fisico? Cuanto placa nos ta gasta na deporte, arte, y otro forma di entretenimiento sano pa nos hubentud? Di un presupuesto di 1.500 miyon, un par di miyon, esey ta e realidad. Probablemente gobierno ta gastando mas na auto di lease caro cu na e cosnan esencial menciona. Y tanten ta keda practica gobernacion na e nivel potros aki, nos kier avanza?

Cuerpo di Polis lo sigui cu control den temporada di vakantie

En bista di ultimo acontecimento den fin di siman, miembronan di Crisis Team como Alto Comisario di Cuerpo Policial di Aruba, Vanessa Tjon Kock a trece dilanti cu ta "increibel pa wak cu na e prome fin di siman cu no tabatin medida na Aruba nos tabata na e forma ey pa loke ta trata orden publico".



Tjon Kock a señala cu den e fin di siman aki diferente incidente a tuma luga rond di e isla como por ehemplo, 60 dalmento, bringamento na gran scala na diferente luganan nocturno, polis cu a wordo agredi y mester a bay hospital, entre otro.

"Mi ta haya hopi lamentabel cu un cierto momento a pidi pa flexibilisa tur medida di tur manera, a tene cuenta cu economia di Aruba, a tene cuenta cu situacionnan social y cu diferente otro factornan, pero no ta tene cuenta cu nos propio comportacion", el a sigura.

Tambe a wordo treci dilanti cu Aruba no por keda cu e medidanan di restriccion di Covid-19 permanentemente, pero cu e situacion aki no mester ta algo cu Cuerpo Policial mester bay bisa pa e doñonan di establecimento cu constantemente nan mester tene na cuenta e reglanan, ademas el a enfatisa cu den dianan aki periodo di vakantie a cuminsa y e control di polis no ta bay stop, control policial ta bay sigui "y nos no ta bay acepta agresion den ningun miembro y den ningun forma".

Alabes el a dirigi algun palabra pa doñonan di establecimento nocturno cu pa varios biaha ta bin den noticia pa loke ta trata aglomeracion di hende y no cumplimento di medidanan cu si nan no ta compronde kico ta pasando na Aruba na unda tur hende mester mantene nan mes na regla, nan ta bay haya mas di e casonan aki cu polis tin cu wordo agredi of luganan tin cu wordo cera.

"Nos tin cu wak e comportacion di nos mesun hendenan pa full e periodo aki cu ta na caminda", el a sigura.

Di loke ta trata e situacion di fin di siman na unda un tiramento a tuma luga na Noord, Tjon Kock a manifesta cu no tabata trata di un arma di candela pero e daño cu e arma ta causa no solamente den establecimento pero den comunidad ta hopi grandi y eynan e comunidad no ta bay sinti sigur.

Tambe el a enfatisa cu tur loke ta trata delitonan di violencia, caminda cu tin posicion di arma tin prioridad igualmente cu atraco cu tambe tin prioridad y den caso aki ultimo tempo ta wordo confronta cu hopi tiramento cu a causa bida di hopi hoben.

"Actualmente pa loke tin di haber cu investigacion, tur e casonan aki a wordo resolvi pero, esey no ta nifica cu tin un problema", el a bisa.

Na e momentonan aki nan ta identificando e problema cu tin den e hobennan cu ta causando e tipo di delitonan aki of cu ta bira e victima, pero tambe pa wak e trayectorio di nan y haya sa kico ta su situacion.

D loke ta trata e cantidad di armanan di candela y di na unda nan ta bin, Tjon Kock a expresa cu segun informacion cu nan ta ricibi na base di casonan e mayoria di bes tambe mirando e distancia cortico cu tin entre Aruba y Venezuela, nan tin expectativa cu e armanan ta drenta via e banda ey.

Banco Central di Aruba ta anticipa cu e recuperacion di Aruba su economia durante 2021 lo ta mas fuerte

Banco Central di Aruba (BCA) a caba di actualisa su estimacion y proyeccion previamente calcula pa e producto interno bruto (PIB) pa 2020 y 2021, y ta publica e resultadonan nobo. E publicacion completo yama "Economic Snapshot: The current GDP outlook for Aruba, more than one year into the COVID-19 pandemic" ta disponibel riba nan website (www.cbaruba.org).

Tabel: Crecemento real di PDB y su componentenan 2019-2021 (den porcentahe)

Indicador	2019 c	2020 c	2021 o p	2021 b p	2021 ps p
Projeccionnan economico (juni 2021)					
PDB	-2,2	-22,3	15,5	12,7	8,2
Consumo	-1,6	-7,7	1,0	1,0	0,8
Consumo priva	1,3	-11,9	2,6	2,5	2,2
Consumo publico	-8,3	3,4	-2,4	-2,4	-2,4
Inversion	-0,2	-20,9	-15,7	-19,2	-22,6
Inversion priva	1,5	-21,4	-14,3	-17,9	-21,5
Inversion publico	-37,2	-0,7	-54,8	-54,8	-54,8
Exportacion	0,6	-44,4	50,6	42,0	27,6
Exportacion di turismo	-0,6	-51,9	70,2	59,8	41,0
Importacion	1,9	-27,1	11,3	7,8	2,3

Fuente: BCA. c = calculacion; p = proyeccion; o = optimista; b = base; ps = pesimista.

Despues di un contraccion di 22.3 porciento den PIB den termino real pa 2020, ta premira cu pa 2021 e actividad economico lo acelera na un tasa mas rapido, basa riba desaroyo economico y data disponibel te cu april 2021. Pa 2021 e PIB, midi den termino real ta anticipa di crece cu 15,5 porciento den e scenario optimista, 12,7 porciento den e "baseline" scenario, y 8,2 porciento den e scenario pesimista.



A pesar di e aumentonan substancial aki, e nivel di actividad economico na 2021 lo keda significantemente bao di esun di 2019. E factor principal contribuyendo na e mehoracion significante den actividad economico den 2021 ta e sector turistico, cual ta anticipa cu e lo sigui recupera fuertemente. E ultimo aki lo ta causa pa un mehoracion den e mercado di biahe di Merca, door di un recuperacion solido den e economia Mericano provoca pa amplio vacunacion y un programa robusto di incentiva di gobierno.

E dos scenario menciona anteriormente ta desvia di e "baseline" scenario den termino di cantidad di bishitante cu ta spera den 2021 y su efecto riba exportacion di servicio, compara cu e nivel na 2019. E scenario optimista ta asumi cu e cantidad di bishitante ta recupera cu 58,0 porciento compara cu e nivel na 2019, e "baseline" scenario 55,0 porciento y e scenario optimista 49,0 porciento.

Notabel si ta cu e gastamento door di turistanan ta anticipa di surpasa nivel di 2019, como cu turistanan ta mustra dispuesto pa gasta mas y ta incuri mas costo relata na test y seguro di COVID-19. E candidad di desempleo basa ariba e recuperacion di turismo ta diferente den cada scenario. E desaroyonan aki den desempleo tin un impacto significante riba consumo. Particularmente, e continuacion di e programa di subsidio di salario di Gobierno di Aruba ta esencial pa mantene empleo y asina consumo priva, si e mercado di labor no recupera suficiente pa yega na nivelnan di empleo di prome cu COVID.

E programa di FASE y uso di cuenta di spaar ta yuda tambe den mantene un cierto nivel di consumo priva.

E cortamento den gasto di gobierno, manera anticipa segun e concepto di e presupuesto 2021 y e restriccion di likides di gobierno, ta mitiga consumo publico y inversion publico. Mientrastanto, inversion priva ta pronostica di baha den 2021, cual tasa di caida ta diferente cu cada scenario.

Gobernador ta apunta Evelyn Wever-Croes como formador

Despues cu riba 8 di juli e informadornan, señor Eddy Werleman y señora Tisa LaSorte, a entrega e acuerdo di boluntad ('bereidwilligheidsverklaring') na Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, señora Evelyn Wever-Croes, lider di partido Movemento Electoral di Pueblo (M.E.P.), a entrega e declaracion di intencion ('intentieverklaring') na Gobernador cu e lidernan di partido M.E.P. y RAIZ a firma weekend ultimo.



E informadornan a entrega tambe e rapport final na Gobernador Boekhoudt. Cu esaki e encargo di informacion ta oficialmente completa.

Di acuerdo cu e rapport final di e informadornan y mirando e acuerdo di boluntad y declaracion di intencion firma, riba diabierna 9 di juli Gobernador Boekhoudt a apunta señora Evelyn Wever-Croes como formador. Gobernador a duna señora Wever-Croes e encargo pa forma un gabinete stabiel cu tin confiansa di e fraccionnan M.E.P. y RAIZ y cu ta consisti di personanan cu ta dispuesto y capaz pa yega na un maneho conhuntamente, dirigi riba recuperacion financiero y social-economico pa Aruba, particularmente riba implementacion y realisacion di e Landspakket Aruba.

Parti di e encargo di formacion ta e composicion di un acuerdo di gobernacion general entre M.E.P. y RAIZ y un reparticion di cartera denter di e gabinete nobo. Finalmente mester controla adelanta e capacidad di e candidatonan pa e funcion di minister y di minister plenipotenciario a base di e proceduranan cu ta referi na dje den e decreto nacional di 9 di september 2013.

Riba mas tarda 9 di augustus proximo e formador mester informa Gobernador Boekhoudt por escrito tocante su conclusionnan. Mientras tanto e formador lo informa Gobernador verbalmente, of si ta necesario por escrito, tocante e progreso y implementacion di e encargo di formacion.

A informa e lidernan di fraccion den Parlamento por escrito tocante di e encargo di formacion y di e echo cu señora Evelyn Wever-Croes ta tene esaki na consideracion. Si acaso e formacion ta exitoso, manera custumber e formador lo acepta e encargo oficialmente. A apela e lidernan di fraccion pa proporciona cooperacion debidamente na implementacion di e encargo di formacion.

Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba

Miguel Mansur di Accion21:

Ministro Bikker cu plan caro y fuera di presupuesto

Dialuna mainta Minister di Husticia, Seguridad y Integracion Sr. Andin Bikker a bin Parlamento pa sondea sentimento tocante tres punto di agenda.

Uno tabata pa training di 11 personal pa KIA. E otro tabata pa training di 28 polis y materialnan incluyendo 550 bullet proof vests cu un costo di mas o menos Afl. 1,400.- cada uno y tres body scanners. Aunke tur fractie presente ta reconoce e necesidad di tanto material como training nos no por a duna un advies positivo mirando cu no tin presupuesto.

E di tres punto tabata pa tres wagon pa Brandweer cu tin un costo total di 2.7 miyon. Den su carta pa Parlamento Minister Bikker a bisa cu mirando cu no tin fondo lo por lease nan pa mas o menos 100 mil pa luna. Den Parlamento Minister Bikker a bisa cu 100 mil tabata un estimado conservativo y cu probablemente lo por logra un operational lease cu ta inclui mantencion pa mas o menos 75 mil pa luna. Un lease di 75 mil pa luna durante 5 aña ta encera un gasto total di 4.5 miyon. Esaki ta inhusitifcabel specialmente si considera cu e balor di e tres wagon nan ta 2.7 miyon. Tambe mi a puntra Minister Bikker pa cuanto tempo Aruba lo tin necesidad di lease e wagonnan ya cu mi no ta anticipa cu lo ta pa solamente 5 aña pero mi no a haya contesta ariba e parti di pregunta ey.

Ta berdad manera Minister Bikker a señala cu si cumpra e vehiculonan CAft lo mester cay aden pero esey no ta necesariamente algo malo. Mi ta sigur cu si demostra cu Aruba lo mester di e wagonnan pa sigur mas cu 10 aña no por hustifica lease nan mientras por structura un compra cu ta hopi mas economico. Ultimo Land Aruba tabata emitiendo bono local rond di 5% di interes y si nos financia e compra na e nivel ey por completa e compra pa menos di Afl 60 mil pa luna cu ta basta menos cu e lease y ta laga espacio pa cualkier mantencion inespera.



Ta di lamenta cu e supuesto futuro partnersnan di coalicion a bay di acuerdo comosifuera nada no a cambia y cu nos lo por sigui goberna nos pais di mesun manera. E ultimo 20 añanan di maneho di finansas publico destructivo no por sigui y cualkier partido cu no acepta esey lo fracasa den hiba Aruba dilanti. Mi ta warda e regeerakkord pa analisa si RAIZ a logra un compromiso pa cualkier cambio structural manera p.e. modernisacion di nos kiesverordening. Si esey no ta e caso lo ta un traicion di e un tercera parte di electorado cu a vota contra e dos partido grandinan. Ningun politico o partido ta suficiente, nos mester cambia e sistema y eleccion 2021 a brinda nos un oportunidad unico pa logra esey. Tristo cu Sr. Arends a prefera di drenta un intencion di gobernacion sin nunca sinta cu e otro partidonan cu tambe a campaña contra politica tradicional.

Mientras tanto ami lo ta den Parlamento luchando contra malgastamento di placa di pueblo y semper lo mi boga pa e solucionnan den nos plan di partido paso nan ta e mihor ruta pa hiba nos pais dilanti. Tanten tur Arubano no ta goza di comodidad financiero mi trabao no a caba.

Colombia ta investiga biahenan na varios pais di hefe di seguridad Haitiano



(EFE) – Autoridadnan Colombiano cu ta yuda den investigacion di e asesinato di e presidente di Haiti, Jovenel Moise, dialuna ultimo a confirma cu e hefe di seguridad di e palacio presidencial na Puerto Principe, Dimitri Herard, e aña aki a haci varios biahe na Colombia y otro paisnan Latino Americano cu fin desconoci.

"Nos tin conocemento a traves di ekipo di trabou di Interpol na Colombia cu e comisario Dimitri Herard, hefe di unidad di seguridad general di Palacio Nacional di Haiti, a realisa biahenan na Ecuador, Panama y Republica Dominicana utilisando Colombia como transito", e director di Polis Colombiano, general Jorge Luis Vargas a bisa den un conferencia di prensa.

E oficial a agrega cu nan ta purba di descubri "ki actividadnan e comisario Dimitri tabata haci den e biahenan aki pa teritorio Colombiano" na unda 21 militar retira presuntamente tin vinculo cu e magnicidio, y pa e rason aki a pidi, "na e paisnan aki, na unda e persona aki a bay pa contesta nos e pregunta aki".

E presidente Moise a wordo asesina diaranson di siman pasa na un asalto den su cas ubica na bario di Pelerin di Puerto Principe, na unda tambe su casa, e prome dama a keda herida y aworaki e ta ricibiendo cuido medico na Merca.

General Vargas a laga cla cu e investigacion ta den man di autoridadnan Haitiano y cu e labor di Colombia ta di acompañamento y colaboracion.

"E investigacion pa homicidio di e presidente di Haiti ta den man di autoridadnan hudicial di Haiti. Colombia ta coopera den loke nan mester; e aparato hudicial Haitiano ta independiente y autonomo", e oficial a sigura den un conferencia di prensa den e cual e minister di Defensa Diego Molano tambe tabata presente.

Merca ta impone limitacion di visa riba oficialnan di Nicaragua

Restriccionnan ta pa ehecutivonan di e pais cu ta envolvi den abuso di derecho humano y contra oponentenan politico

(Al Jazeera) – Merca a impone restriccion di visa riba 100 oficial administrativo di Nicaragua, acusa di ta envolvi cu y ta yuda Presidente Daniel Ortega den su campaña contra oponentenan politico y otro abuso contra derecho humano.

Manera ta conoci Ortega tin algun tempo caba ta eliminando su oponentenan haciendo uso di e sistema legal di e pais Centro Americano, cu mester elehi un president nobo na November proximo.

Departamento di Estado ayera a emiti un declaracion cu ta afecta 100 miembro di e asamblea general di Nicaragua pero tambe e aparato hudicial, cu ta inclui fiscal y huez y tambe nan miembronan di famia. A revoca e visanan cu algun di e individuo nan aki tabatin caba, segun Departamento di Estado, sin bisa specificamente cua ta e oficialnan cu ta suheto na e restriccionnan. "Specificamente, esunnan cu ta suheto na e medidanan ta esunnan cu ta yuda e regimen di Ortega ataca democracia y derecho humano," e Ministerio pa Asuntonan Exterior di Merca a bisa.

Mas di 24 candidato presidencial, lidernan di oposicion, activistanan estudiantil y otronan a keda aresta den e ultimo luna den un campa□a feros cu Gobierno di Ortega ta hibando. E Presidente a hustifica e arestonan bisando cu su Gobierno ta persiguiendo criminalnan cu tabata planea un golpe di estado



contra dje.

Sinembargo, gruponan di derecho humano entre otro a acusa Daniel Ortega di 75, kende a goberna Nicaragua di 1979 pa 1990 y despues atrobe desde 2007, di ta birando mas y mas autoritario. "E gravedad y intensificacion di e campa□a brutal contra critico y oponentenan den e ultimo simannan ta rekeri presion internacional mas intenso," Director di Human Rights Watch pa e region di Americas, José Miguel Vivanco a bisa. "E ta esencial pa Secretario General di Nacionnan Uni sigui traha riba e accionnan pa trece e situacion aki na atencion di Conseho di Siguridad di Nacionnan Uni."

Vocero pa Secretario General di Nacionnan Uni Antonio Guterres a urgi autoridadnan di Nicaragua pa mantene su mes na e obligacionnan di derecho humano internacional y pa laga e oponentenan politico den libertad. Pero e arestonan a continua. Lidernan opositor, cinco en total, incluso Lesther Aleman, kende tabata un lider estudiantil prominente durante protestanan anti-gubernamental na 2018, a keda deteni siman pasa ainda.

Comunidad internacional a condena e situacion. E diplomatico mas halto di Union Europeo Josep Borrell a bisa cu mester tuma medidanan mas restrictivo contra e gobierno Sandinista di Ortega.

Secretario di Estado di Merca Antony Blinken a bisa cu e Gobierno di Joe Biden lo sigui usa hermentnan diplomatico y economico pa pusha pa e libertad di e detenidonan y pa sostene e yamada di pueblo di Nicaragua pa mas libertad, "y cu Gobierno di Ortega asumi responsabilidad y organisa eleccionnan liber y husto."

Polis ta investiga Bolsonaro pa supuestamente no cumpli cu su funcion den pandemia

(EFE) - Ayera Polis di Brasil a habri formalmente un investigacion contra presidente di e pais, Jair Bolsonaro, pa asina busca si supuestamente el a comete e delito di prevaricacion (incumplimento den su deber como funcionario publico) den adkisicion di vacuna anti-covid, un malesa cu ta laga mas di 533.000 morto na e pais.

Polis Federal a cuminsa e investigacion despues di e autorisacion cu a wordo duna for di comienso di luna pa e magistrado Rosa Wever, miembro



di Corte Supremo di Brasil, despues di un pedido cu a wordo haci pa Fiscalia.

E investigacion lo tin cu establece si e presidente y lider di ultra derecha Brasilero a comete prevaricacion y otro delitonan den negociacion pa cumpra e vacuna Covaxin, elabora pa e farmaceutico hindu Bharat Biotech.

E sospecha a wordo poni riba mesa pa e diputado Luis Miranda, di e base politico cu ta duna respaldo na Bolsonaro, y su ruman Ricardo Miranda, hefe di importacion di Ministerio di Salud, durante un comision di Senado cu ta purba di determina si e Gobierno ta responsabel di e gravedad di e pandemia na e pais.

Miranda a revela cu e presidente a ignora informacion cu a wordo duna riba iregularidad den e contract di intencion di compra desaroya pa laboratorio Bharat Biotech, e cual a wordo suspendi ora e sospecha a wordo revela pa e comision y prensa local.

Awor Polis lo tin un plaso inicial di 90 dia cu por bira mas, pa termina e investigacionnan y na base di esey Fiscalia lo mester determina si tin pruebanan contra e capitan di reserva di Ehercito.

Den caso cu lo haya evidencia, Fiscalia lo por presenta un denuncia contra Bolsonaro na Corte Supremo. No obstante, en caso di acept'e, e maximo tribunal lo por inicia un huicio cu e autorisacion di un mayoria di dos tercio di 513 diputado, un mayoria cu na e momentonan aki no ta conoci si lo por reuni.

Den caso cu e proceso lo sigui, e presidente lo wordo suspendi di su funcion durante 180 dia den cual e Supremo lo tin un plaso pa culmina e huicio y destitui Bolsonaro si lo wordo declara culpabel.

Cuba: Protesta den henter pais contra regimen Castrista

(CiberCuba) – Diadomingo pasa protestanan masivo den henter pais a cay como un sorpresa pa tanto e regimen como pa coresponsalnan stranhero. Pa promer biaha den mas di 30 aña pueblo a subi caya, harta di e situacion economico, di escasez grandi di cuminda y medicamento, empeora pa e situacion di salud, cu e crisis di Covid-19 saliendo for di man.

Banda di protesta contra escasez y coronavirus, tabata remarcable e gritonan pa libertad entre e manifestantenan.

Regimen di promer mandatario Miguel Diaz-Canel no a perde pa gana y a desconecta internet den varios parti di e pais, pa evita cu informacion tocante e protestanan por yega na resto di pais y pa reduci e posibilidad di por organiza mas manifestacion. Asina mes via rednan social e informacion a cuminza penetra den medionan internacional. Banda di esey Diaz-Canel a haci un yamado na tur militante y miembro di partido comunista pa tambe subi caya pa combati e protestanan. Tambe a activa e cuerpo di represion conoci como “Boinas Negras” cu a captura un cantidad no conoci ainda di manifestante.

Manera tabata di anticipa, presidente Diaz-Canel a culpa embargo di Merca pa e protestanan di diadomingo. Durante su rueda di prensa dialuna mainta e mandatario a reitera interes di su gobierno pa soluciona e crisis di e embargo y a critica Cas Blanco pa ta ehecuta politica cu ta afecta pueblo Cubano directamente.



El a referi na e supuesto campañanan di destabilizacion cu ta ehecutando desde Washington pa caba cu e regimen Castrista y a urgi pa lanta e restriccionnan cu ta impedi su gobierno acceso na mercado internacional. Mientras tanto, e crisis di Covid-19 a yega na e punto mas halto desde inicio na 2020, cu mas di 6.000 caso nobo pa dia y mas di 30.000 caso activo.

Venezuela: Gasolin produci ta bay casi solamente pa Caracas

(LaPatilla) – Cu un produccion cu ta ronda 97 mil bari di petroleo pa dia (ekivalente na 6.402.000 liter di gasolin), Pdvsa ta haci un esfuerso inutil pa cubri e demanda di combustibel na e pais, pero e realidad ta cu 40% di e produccion; es decir 3.841.200 liter ta bay pa Caracas, mientras cu e resto (167.008 liter) ta wordo distribui den e 23 estadonan di e pais.



E deficit aki di combustibel pa cubri e demanda nacional cu ta ubica na un 60% ta haci cu e rijnan pa gasolin ta tres biaha mas grandi den e interior di e pais, y incluso na e capital bo por mira algun rij largo cu ta cana un poco mas lihe.

Rafael Quiroz, economista petrolero, ta splica cu e situacion ta un demostracion cla di e ineficiencia den e industria petrolero cu e gobierno bolivariano tin y cu ademas ta laga mustra e improvisacion den e maneho di Pdvsa pa funcionarionan manera e minister actual di Petroleo, Tareck ElAissami, ken a haci e promesa di caba cu e rijnan di gasolin pa final di juni, segun el a sigura cu Pdvsa lo produci e gasolin cu e pais mester.
Quiroz ta sostene cu mientras Pdvsa ta hisa, levemente su produccion di petroleo, e cuatro refinerianan mas grandi di e pais: Ammuay, Cardon, Puerto La Cruz y El Palito, ademas di e mini refineria Bajo Grande di e Compleho Refinador di Paraguana, caminda nan ta produci diesel y gasolin cu ta move e economia nacional, ta derumba of paralisa completamente pa falta di mantenemento, personal cualifica y envehecimento. Sin exageracion e ta argumenta cu “e falta di combustibel a yega Venezuela pa keda”, y cu e minister El Aissami ta papia cu iresponsabilidad, “for di un ignorancia tremendo den e materia di hidrocarburo”.

Venezuela: Maduro ta relaciona Duque cu bandanan criminal

(LaPatilla) – Nicolas Maduro a presenta diadomingo 11 di juli un arsenal di arma di guera cu, segun autoridadnan chavista, tabata den man di e mafia organisa na e Cota 905. Den su declaracionnan, Maduro a probecha pa señala su rivalnan politico aden y pafo di Venezuela di nan supuesto vinculo cu e crimen na Caracas. Sinembargo, e vocero chavista a abstene, un biaha mas, di presenta prueba concreto di su declaracionnan delicado.

Aparentemente, un par di armanan di procedencia Colombiano ta mas cu suficiente pa e chavismo punta dede contra e gobierno di Ivan Duque.

“Nos a logra confisca armanan largo, armanan di guera, y tambe un rocket launcher. Nos a logra confisca armanan oficial di e marina Colombiano, identifica pa e polis nacional di Colombia”, Maduro a bisa dilanti camaranan di e canal di television estatal.

“Mei mei di un sero nos a haya un laboratorio di cocaina, tipico di bandanan criminal Colombiano, uribistas”, tabata otro di e afirmacionnan di Maduro.
Den su opinion, “tur esaki ta pa eherce terorismo, tur cos ta articula cu e banda drechi”. Manera si tabata poco, Maduro tambe a ataca otro lider democratico di Venezuela: “Mi ta bisa e gobierno di Spaña, Leopoldo Lopez ta involucra di manera directo cu e organisacion di e bandanan aki. Tur e informacion ta bay wordo manda, pasobra for di Spaña e ordennan y recursonan destina pa e bandanan aki ta wordo maneha”, e vocero chavista a priminti.



Nicolas Maduro a insisti diadomingo 11 di juli cu el lo conecta su teorianan di conspiracion contra e gobierno di Colombia cu e mafia organisa di e Cota 905, un tormento cu e autoridadnan chavista a ignora pa hopi aña. “E delincuentenan tabata bisa cu tin mas di 20 militar Colombiano cu tabatin lunanan ta train e delincuentenan, pa yena di violencia y teror e poblacion di Venezuela, esey tabata e obhetivo”, Maduro a comenta ariba e Operacion Cacique Guacaipuro, cual no a logra captura e cabesnan criminal principal di e banda west di Caracas.

Famia Ling ta lansa e buki:

Ling Legacy a journey of Family, Food and One Happy Island













Na Papiamento Restaurant den un ambiente ideal, cu solo bahando, biento fresco suplando despues cu un poco awasero a cay riba Aruba, cu famia Ling hunto cu un grupo chikito di invitado a reuni pa lansa e buki; Ling legacy a journey of family, food and one happy island.

Sharlene Starke yiu muher di Yolanda Ling q.e.p.d. a conta di e origen di e buki y di e fundacion; Jordan Ling Foundation na cual tur fondo recauda por medio di benta di e buki lo bay.

E idea pa skirbi y publica e buki a nace cerca mi tanta Sra. Ingrid Ling casa di mi tio Clifton. E intencion tabata prome pa haci'e un publicacion priva pa famia, pa e keda como un recuerdo pa tur miembro di famia cu ta of tabata parti di e legado di e famia Ling, pues un family book," asina Sharlene a conta.

Sin embargo na 2015 mientras cu Sra. Ingrid tabata bezig cu e draft, e famia a ser enfrenta cu un dolor devastador. Su primo Jordan, you di Clifton y Ingrid lamentablemente a tuma su mesun bida a consecuencia di su sufrimento di deficiencia mental. Asina na 2016 a lanta "The Jordan Ling Foundation" pa promove actividadnan relaciona cu Salud Mental. E meta principal ta pa yuda mas tanto posibel promove cuido di personanan cu ta sufri di Salud Mental aki na Aruba.
Despues Sr. Clifton Ling kende hunto cu su rumannan a tuma over e negoshi di su mayornan a conta di e historia di yegada di su famia for di China na Aruba na 1930. Tabata durante di e decada 1920 cu China tabata un republica nobo, despues di 2000 aña di dominio imperial. E pais tabata enfrentando enorme retonan cu nan economia, politica y bida social. China a keda devasta pa un guera civil entre Kum Ming Tong (KMT) encabesa pa Chang Kai Shek y e Partido comunista Chines (CCP) bou mando di Mao Zhe Dong, cual doctrina a prevalece te cu awe. Segun e censo di e tempo ey China tabata conta cu un poblacion di solamente mei million habitante. Den e decada ey China a conoce un periodo di hambruna causa pa caos politico y un secura inmenso. "Mi Papa a nace den e aldea chiquito di Leelong cu awe ta un bario di e metropolis Shenzhen, e ciudad fronteriso entre Hong Kong y China. Siendo e yiu mayor di un famia di 10 yiu e tabata esun cu a wordo encarga pa haci e biahe pa exterior cu e speransa pa un logra miho futuro, asina el a descubri Aruba.

Sr. Clifton Ling a sigui conta durante di su discurso cu e caminda pa realisa e buki tabata basta turbulento pa motibo di e tragedia di nan yiu homber menor Jordan, pa kende nan ta dedica e obra di e buki y tambe pa e fundacion bou su nomber. Un danki ta bay na nos yiu homber Dustin y su grupo di amistad di Caribe Hulandes biba na New York - Big Apple cu a establece contacto cu e editor y publicista Willy Wong cu tabata tin gran conocemento di e material y acceso na e archivonan universitario den e region. Asina nos por a compila e historia di mi grandi nan, e biahe, e documentonan y potretnan cu ta sychroniza cu e texto skirbi den e buki. E ta simplemente un storia di un imigrante cu kier a busca su futuro sin conocemento kico esaki lo trece den un mundo nobo aki na otro banda di e lama inmenso.

Un danki special ta bay na tur personanan y instancianan cu a contribui den cualkier forma cu por a conduci den e logro aki awe. Manera mi a menciona prome, e buki ta dedica na JLF y e fondonan recauda aki ta bay pa e fundacion. E prome ehemplar di e buki a ser entrega na director di Archivo Nacional Sr. Raymond Hernandez, e bukinan lo ta obtenibel den librerianan local. Nos ta spera cu e comunidad di Aruba les'e y gosa di dje!

Prome minister a bishita expo di atelier 'god's artists in times of covid









Durante Covid, Aruba a mustra su forsa creativo.
Diadomingo ultimo atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata presente na e inauguracion di e expo di Atelier. Representado su Colega Minister Xiomara Maduro, Prome Minister a gradici sr. Elvis Lopez y Atelier pa e invitacion. Esaki ta un expo hopi special, Dios su artistanan den tempo di Covid (God's artists in times of Covid) na unda e creatividad di artistanan a wordo exponi.

Den su discurso na e ocasion, Prome Ministet a expresa: "Covid a trece retonan enorme desde maart 2020. Ciudadanonan di nos Pais a wordo forsa pa adapta y sacrifica, cada un di nos den nos propio manera. Sinembargo, Covid a forsa nos tambe pa ta mas creativo. Como un pais, artista y no artista, nos tur a mustra nos forsa creativo. Nos a encontra maneranan nobo pa deal cu e reto y limitacionnan cu e pandemia a forsa nos den dje.

Berdaderamente mi ta sinti orguyo pa e manera cu e comunidad di Aruba a maneha e pandemia. E pandemia a influencia e creatividad di nos Arubianonan y esaki ta duna mi un alegria. Arte y cultura ta un parti importante pa E gobierno actual y den e siguiente gobierno arte y cultura lo tin un rol ainda mas importante.

Na final di su discurso, Prome Minister a gradici tur participante pa kere den nan mes, den nan creatividad y tambe pa kere den Aruba. Premier a gradici tambe Atelier pa e iniciativa aki y pa ta tambe un socio activo di Gobierno di Aruba den promove arte y cultura. Prome Minister a laga un dicho conoci atras pa encurasha nos pa nunca stop di ta creativo: 'Un artista ta dip su pincel den su propio alma y ta pinta su propio naturalesa den su cuadronan'.

"Por fabor, nunca stop di pinta. Nunca stop di crea bo arte. Nos tur tin mester di dje. Nos generacionnan di futuro tin mester nos creatividad', Prome Minister a expresa.
Prome Minister a disfruta di tur obra di creatividad presenta y na final a ricibi for di man di sr.Elvis Lopez un bunita recuerdo di su bishita.

Accidente cu impacto fuerte entre dos auto na crusada Prof. Lorentzstraat

Diabierna ultimo den oranan di anochi na e crusada di Prof. Lorentzstraat y Weststraat ta sosode un accidente fuerte entre un Ford y un Yaris pa falta di preferencia. Segun testigonan cu a mira e situacion y e chauffeur di e Yaris a yega subi e crusada sin a duna preferencia na e Ford. Ambos auto a keda basta kibra y debi na e impacto tabatin persona levemente herida. Polis tabata presente pa tuma dato di e accidente pa traha raport.





Durante control den trafico na Savaneta, polis a haya homber cu droga







Diasabra ultimo den oranan di anochi net banda di la granja na Savaneta polisnan tabatin control den trafico ambos banda di caminda. Momento cu a para un auto pa control a topa un homber cu droga den su poder. El a keda deteni y a tuma su tas den beslag unda van e CEA a presenta y a bay cu e detenido warda.

Prado a dal basta duro tras di un Picanto na Jaburibari

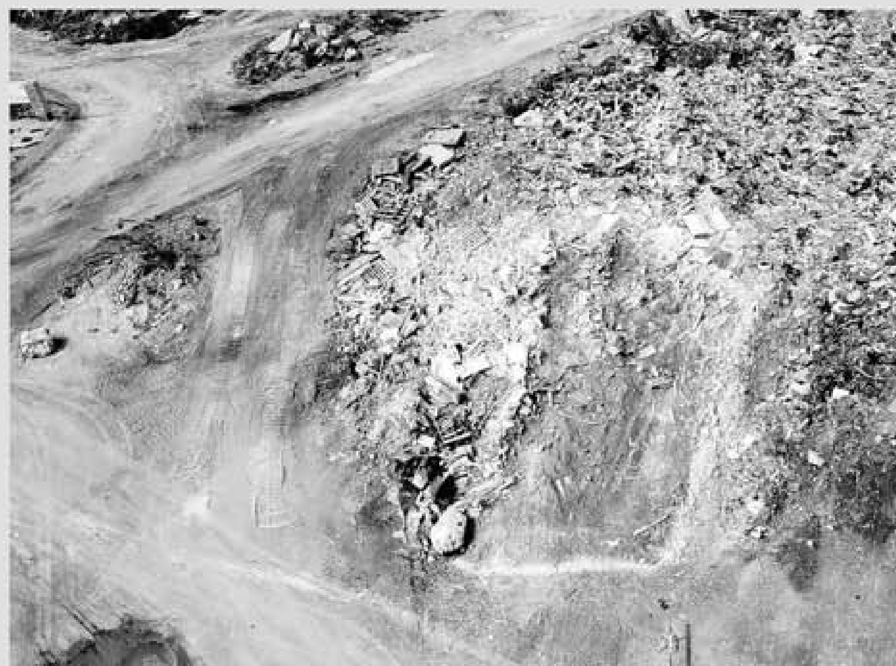


Diasabra ultimo den oranan di marduga riba e caminda di Jaburibari pasando e cas di anciano a sosode un accidente unda chauffeur di un Toyota Prado pa un of otro motibo no a regula su velocidad y distancia y a dal tras di un Kia Picanto. Ambos auto a haya daño material, no tabatin ningun persona herida. Roadservice y polis tabata presente pa tuma dato.









Johnson's Enterprises a trece dilanti un opcion pa un solucion alternativa pa e Parkietenbos Landfill cu lo por alivia e bario di Parkietenbos

Diamars 22 June 2021 Johnson's Enterprises a hasi un demonstracion riba e Parkietenbos landfill pa cu un producto y proceso cu lo por wordo usa pa asina alivia e vicindario parkietenbos di e holor malo, huma y candela. Johnson's Enterprises conhunto cu e compania mericano LSC Environment cu ta produci e producto Posi-shell a presenta y a aplica un seccion riba e landfill pa asina mustra e effectividad di e producto cu ta tapa e desperdicio cu un laag di material (entre 1-2cm) cu no ta laga holor malo, candela ni huma sali. No solamente holor malo, huma y candela, e Posi-shell lo remedia, pero tambe desperdicio cu actualmente ta bula bay den lamar of mangrove lo wordo conteni.



E producto ta wordo considera environmentally friendly y e ta uno hopi effectivo y costo abou cu cualkier otro proceso pa tapa e landfill y metiga e problema nan vigente riba e landfill. Loke Johnson's Enterprises a tene na cuenta; si kier bay sera e Landfill di parkietenbos - e problema di holor, huma y candela lo keda vigente y si den futuro kier saca tur cos, e processo lo ta tuma tempo (añas) y ta un proceso costoso. Pesey Johnson's Enterprises a presenta un opcion, pa por brinda un solucion alternativa temporal cu ta den bienestar di specialmente e bario di Parkietenbos y Aruba en general, pa por tin tempo pa dicidi y jega na e solucion final.

Un otro factor cu tambe ta di suma importancia, ta nos turismo. Si aplica full e landfill, e landfill lo haya un color uniforma cual lo duna un otro impression estetico vooral cu e landfill ta hopi serca di nos aeropuerto. Johnson's Enterprises ta conciente cu e proceso aki no ta e solucion final, pero si un solucion alternativa y un alivio pa e habitante y vecindario di Parkietenbos.

Pa wak e proceso di e demonstracion di aplicacion por bai riba pagina di Facebook di Johnson's Enterprises – JEAruba – pa wak e video.

Wardacosta ta duna asistencia na boto y pasaheronan abordo



Patruya di Wardacosta cu tabata patruya na highrise a bin topa cu un boto local cu 4 persona abordo cual tabata pidiendo ayudo. Den careda di 19:15 e patruya di Metal Shark a yega cerca di e boto, e capitan a indica cu e la haya problema cu su motor y no por a sigui nabega. E la pidi e patruya asistencia pa touw e boto hiba Hadicurari. Pa masomenos 19:30 a laga e boto 'Dive 4 live' y su pasaheronan atras 'save and sound. Den tipo di casonan asina aki ta importante pa den cada boto tin un sistema di radio cu por bati alarma na e probleman-an cu tin . Mirando e situacion aki si Wardacosta no a pasa cerca e tabata un otro tipo di escenario. Pesey mes ta importante semper keda comunica cu famia na tera y of tambe tin un radio pa bati alarma directo na Wardacosta.

Minister Andin Bikker a entrega mas material na Guarda Nos Costa: Dos Pickup Ranger Raptor

Diahuebs mainta Minister di Husticia, Siguridad y Integracion, mr. Andin Bikker a entrega no menos di 2 auto modelo di marca Ford na Guarda nos Costa. Richard Kramers, encarga cu e departamento a tuma e yabi di e mandatario, den presencia di sra. Christina Yrausquin di e agencia di Ford na Aruba.



Minister a entrega dos auto marca Ford modelo Ranger Rapter color preto, cu lo uza pa patruya nos costanan y garantisa cu nos fronteranan ta bon sigura.

E proceso pa adkiri e vehiculonan aki a start na cuminsa-

297 Baseball Academy a logra pa 2 pelotero firma un “collegiate letter of intent

Diadomingo ultimo a tene un ceremonia na Paseo Herencia unda cu 297 Baseball Academy oficialmente a logra cu e peloteronan Jeremy Kelly y William de la Cruz a firma un “collegiate letter of intent”.









E 2 peloteronan aki lo bay hunga baseball pa Framingham State University na Massachusetts den e division “NCAA Division III”.

Nan lo ta hungando bao di e guia di head coach Sean Callahan, assistent coach David Walsh y Len Ferrari.

Ambos pelotero ta hungando den e liga di “Summer Prospect” na stadion di Nadi Croes/Crismo Angela. E liga di “Summer Prospect” ta pa peloteronan cu ta interesa di sigui hunga baseball riba un nivel di college. Tur diamars, diahuebs y diasabra tin wega na e momento aki.

297 Baseball Academy kende ta wordo maneha pa Brodie Carey ta kere cu cada pelotero hoben tin derecho di wordo guia y promovi pa asina nan por haya oportunidad di hunga riba un nivel mas halto. Nan mision ta pa yuda tur e atletanan aki logra nan meta, door di duna nan hopi guia y laga nan haya experiencia pa sigui crece.

Bon Dia Aruba kier a desea Jeremy Kelly y William de la Cruz hopi exito.

Exitoso Aruba Summer Karate Championship 2021

Diasabra 10 di juli ultimo a tuma luga e “Aruba Summer Karate Championship 2021” na Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord cu participacion di 60 karateka. Invitadonan special presente tabata e.o señora Nicole Hoevertsz y team di Comite Olimpico Aruba, señor Gerald Franca di Aruba Sport Unie y señor Felix Piña.







A start e campeonato yamando e seleccion di Aruba Karate Bond dilanti pa duna nan un merecido aplauso pa nan recien participacion na Corsou den e campeonato ‘ABC’, unda Alejandro Gonzalez Lujan y Juan David Velasquez a trece 3 medaya di oro pa Aruba. A continua cu e presentacion di Juan David Velasquez cu e ‘kata’ (esta combate imaginario) yama ‘kanko-shu’.

Instructornan den accion
Pa sorpresa e publico y pa motiva e karatekanan di Aruba, a yama e instructornan di karate, ‘sensei’ Felix Tromp (Japan Karate-Do RyobuKai Aruba), ‘sensei’ Alberto Gonzalez (Shotokai Aruba- dojo Shocokan) y ‘sensei’ Gustavo Velasquez (Dojo Jin Sei Kan) a demostra e ‘kata basadai’ pa cual nan a ricibi un caluroso aplauso. Despues a finalisa e apertura cu presentacion di un ‘kata’ ehecuta door di famia Velasquez.

Categoria
Aruba Summer Karate Championship 2021 tabata tin den total 10 categoria di ‘kumite’ (pelea/bringamento unda e participante ta ehecuta diferente tecnica contra su contrincante) y 12 categoria di ‘kata’ (combate imaginario di e participante unda ta evalua su habilidadnan tecnico). Hopi bunita tabata e curashi di e muchanan mas chikito (rambuho) pa ehecuta nan ‘kata’ e mas miho cu nan por. Cada un a ricibi un medaya di participacion. E karatekanan mas grandi a combati den nan respectivo categoria y mester menciona cu tabata tin algun hopi fuerte mes. E dia a finalisa 4or di atardi cu tremendo aplauso pa tur karateka

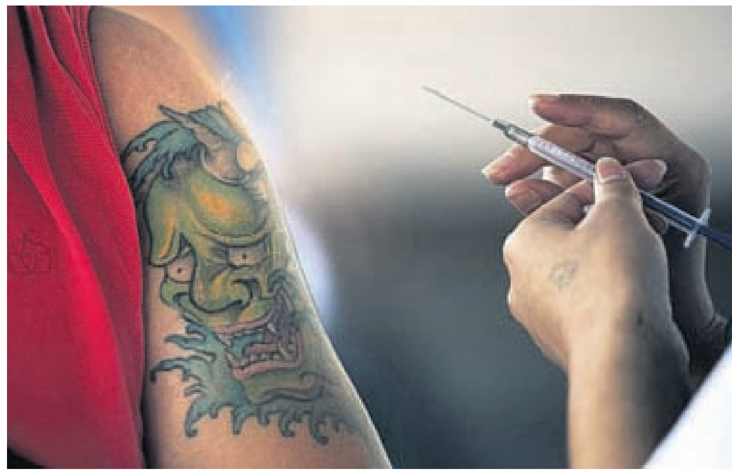
Resultado
Directiva di Aruba Karate Bond ta hopi contento cu e campeonato y e resultadonan di e campeonato. E tabata un 1e salida despues di tanto tempo cu e pandemia di coronavirus a paralisa tur cos. Ta contento di start cu hopi animo y positivismo. Ta gradici tur mayor, famia y amigonan cu a bin apoya nan karateka. Un palabra di danki ta bay pa tur boluntario, pa Comite Olimpico Aruba, Aruba Sport Unie, Stichting Sportsubsidie Aruba, Fundacion Lotto pa Deporte y tur otro persona cu di un forma of otro ta sostene karate di Aruba y specialmente Aruba Karate Bond. Pabien na tur participante di Aruba Summer Karate Championship 2021 y keda pendiente pa e siguiente try-outs cu pronto lo wordo anuncia.

Alemania lo basa restriccionnan riba mas cu cantidad di caso

(AP) – Den bista cu casonan di coronavirus ta aumentando atrobe, oficialnan Aleman a declara riba dialuna cu un enfoke mas amplio ta necesario pa asina por compronde e impacto cu e pandemia ta causando ariba e pais su sistema di cuido di salud.

Pa mayoria di e aña pasa, e porcentahe di incidente, manera cuanto caso confirma di COVID-19 pa cada 100,000 den cada siman, ta un clave pa e Gobierno su decision tocante ki medidanan di restriccion pa impone.

E relevancia di e cifra aki ta ser cuestiona cada biaha pa e personanan cu ta argumenta un aumento drastico den casonan nobo, cual ya ta ser mira den paisnan Europeo manera Britain y Hulanda, no necesariamente ta nifica



pashentnan cu ta den condicion critico.

"Pa motibo cu e gruponan di riesgo ya ta vacuna, e cantidadnan halto di infeccion no ta nifica un carga grandi ariba camanan di cuido intensivo," Minister di Salud, Jens Spahn a publica riba su cuenta di red social Twitter. "E incidente ta perde cada biaha mas importancia, awo nos mester informacion mas detaya tocante e situacion na clinicanan."

Su ministerio a bisa cu desde diamars, hospitalnan lo mester reporta mas datonan detaya tocante nan pashentnan di COVID-19, manera nomber, e tipo di tratamento cu nan ta ricibiendo y tambe e status di nan vacunacion.

E Gobierno a bisa cu 58.5% di e populacion a ricibi por lo menos un dosis di e vacuna, y 42.6% ta completamente vacuna. E cantidad di vacunanan suministra diariamente a baha un poco den e dianan reciente, aumentando e preocupacion tocante e flohera pa cu e vacuna y te hasta negacion pa cu e vacuna, lo por interferi cu e intento di por yega na inmunisacion general.

Alemania su agencia di control di enfermedadnan a bisa siman pasa cu e pais tin cu purba di yega na un porcentahe di vacunacion di por lo menos 85 pa personanan den edadnan di 12 pa 9 aña. Y 90 porciento di e personanan di edad mas halto cu 0 pa asina por preveni cu e variante delta lo por causa un ola of brote grandi di coronavirus den e temporadanan binidero.

E insitituto Robert Koch Institute a reporta riba dialuna 324 caso nobo di coronavirus den e dia pasa, y dos morto, aumentando e cantidad general desde e comienso di e pandemia pa 91,223.

Vocero di Gobierno Steffen Seibert a bisa cu Alemania ta monitoriando e situacion den otro paisnan Europeo, pa asina por determina e caminda cu mester tuma bayendo dilanti.

"Mi sa cu e autoridadnan Britanico ta haciendo un bon trabao, esun Hulandes, esun Portugues, esun Spaño, tur caminda unda e casonan ta aumentando drasticamente" Seibert a comenta. "Y anos den Alemania, ken tin suerte di te ainda tin un cantidad un poco mas halto, cual lo beneficia di e informacion cu nos ta ricibi di e paisnan aki."

Inglatera lo deshaci di e ultimo restriccionnan pa cu COVID-19 riba dia 19 di juli





(AP) – Tur restriccion di ciere cu ta keda den Inglatera lo ser kita den un siman aunke tin un aumento den casonan di coronavirus, Prome Minister Britanico, Boris Johnson a confirma dialuna, mientras cu el a urgi tur hende pa "procede cu precaucion" y sigui tuma tur paso y medida pa mantene nan mes proteha y sigur.

Johnson a declara cu aunke riesgonan di e pandemia ta permanece, restriccionnan legal lo ser reemplasa pa un recomendacion na e pueblo di bisti e tapaboca den lugananan unda cu tin aglomeracion di hende, y riba transporte publico. Clubnan, Barnan y otro sitionan cu tambe sa mira aglomeracion mester haci uso di e paspoort di vacuna pa permiti entrada "como cuestion di responsabilidad social" Johnson a agrega.

"E pandemia aki no a caba ainda. E enfermedad aki, coronavirus, ta sigui carga riesgonan pa bo y pa bo famia. Nos simplemente no por bay back instantaneamente riba 19 di juli manera cu nos tabata biba prome cu COVID-19" Johnson a comenta.

E etapa final di kitamento di restriccionnan na Inglatera ta nifica cu tur restriccion di evento social y contacto social lo ser kita, y medidanan di distancia social lo ser aboli. Clubnan por habri back pa prome biaha desde maart aña pasa, y no lo tin limite mas na e cantidad di persona cu por atende un evento deportivo, bruid, concierto of teatro.
Anteriormente, e secretario di salud Sajid Javid a revela cu e ta e momento ideal pa laga Britaniconan ricibi e oportunidad di bolbe back na un bida un poco mas normal, y cu e Gobierno su decision ta balansa e dañonan causa pa COVID-19 y e daño causa pa tur e restriccionnan aki un tras di otro.

Javid a conta Parlamento cu Britain su suministro exitoso di vacuna ta nifica cu 9 di cada 10 adulto den U.K aworaki tin anticurpa den nan contra di e virus. E Gobierno ta sigui den e lucha y plan di yega nan meta di ofrece tur adulto nan prome dosis di vacuna pa juli 19, e dia unda cu tur restriccion di ciere incluyendo uso di tapaboca obligatorio lo ser removi.

Desde dialuna, 87 porciento di U.K su populacion adulto lo a ricibi nan prome dosis, y porciento lo a ricibi tur dos dosis. Na mesun momento, e infeccionnan a aumenta grandemente den e simannan recien, cu un cantidad di 30,000 caso nobo diariamente, primeramente causa pa e variante delta.

"Nunca nos lo encontra e momento perfecto pa por tuma e paso aki, pa motibo cu nos simplemente no por eradica e virus aki, nos gusta of no, coronavirus no lo bay." Javid a declara.

Hopi di e infeccionnan aki a tuma luga den hendenan mas hoben, hopi di nan personanan cu te ainda mester ricibi nan prome dosis di e vacuna. E Gobierno te ainda no tin plan di ofrece e vacuna na personanan mas hoben di 18 aña di edad.

E Gobierno Britanico tin e impresion cu e cantidad di vacunanan duna a causa daño den e vinculo entre infeccionnan y esunnan cu ta den necesidad di hospitalisacion. E numbernan di personanan cu ta rekeriendo hospitalisacion of ta fayeciendo pa motibo di COVID-19 a keda abao y bastante stabiel, aunke nan ta aumentando un poco den e dianan recien.

Distribucion desigual di gasto den lucha contra cambio climatico

Negoshinan grandi ta paga mucho tiki

(NLTimes) – Ciudadanonan y SME (empresa mediano/chikito) na Hulanda ta paga hopi mas impuesto di energia cu e daño climatico cu nan ta causa, mientras industria, aviacion y transporte ta paga mucho tiki, segun agencia di evaluacion ambiental Hulandes, PBL a conclui den un estudio riba ken exactamente ta paga pa cua emision di gasnan di invernadero.

Un parti significante di e emisionnan den sector di agricultura no ta ser paga en absoluto, e investigadornan a descubri, segun NOS ta reporta.

E impuesto di energia riba electricidad y gas na Hulanda ta structura di tal manera cu consumidornan chikito ta paga relativamente mas cu consumidornan grandi pa motibo di e diferente bracketnan, PBL a bisa. Ora ta trata di electricidad, e daño ambiental den e tercer y di cuatro bracket ta hopi biaha mas grandi cu loke ta compensa den impuesto paga. Esey ta e bracketnan den cual e consumidornan grandi ta cay. Den e prome y segundo bracket, cu ta contene mas tanto cas di famia y SME, e impuestonan paga ta mas cu e daño ambiental causa.

E impuesto ODE, conoci como e impuesto di Almacenahe pa Transicion pa Energia Sostenibel y Clima, ta en gran parti carga pa consumidornan den e prome dos bracket



di impuesto, PBL a agrega. E placa colecta pa e impuesto aki tin intencion di financia e transicion di energia.

Milieudefensie ya a expresa preocupacion tocante e hecho cu, pa motibo di ODE, e transicion di energia ta principalmente subsidia pa negoshinan chikito y mediano.

PBL tambe a descubri cu, pa motibo di impuesto special, e impuesto pa trafico riba caminda ta suficiente pa e daño causa na clima. Mescos ta conta pa impuesto riba gas consumi na cas y den negoshinan chikito. Aki tambe e consumidornan mas grandi ta paga mucho tiki.

PBL a bisa cu ta mira 'tur motibo' pa revisa e impuesto di energia riba electricidad y no solamente pasobra e gastonan claramente ta distribui desigual.

"E actual diseño ta birando un obstaculo cada bes mas grandi pa e transicion di energia", e agencia a bisa. Por ehemplo, e impuesto di energia no ta tene cuenta si electricidad a ser genera di forma sostenibel of cu combustibel fossiel. "Como resultado, no tin incentivo pa genera mas electricidad for di fuentenan renobabel."

Grupo di consumidor Hulandes ta uni caso internacional contra WhatsApp

(NLTimes) – Asociacion di Consumidor Hulandes a entrega un keho contra e servicio di mensahe WhatsApp na Brussels. E sindicato a bisa cu nan ta kere cu WhatsApp ta presionando clientenan pa acepta nan terminonan di uso nobo.

E Asociacion di Consumidor a haci e keho hunto cu siete otro organisacionnan Europeo di derechonan di consumidor, y e organisacion umbrella BEUC.

Usuarionan di WhatsApp ta ser mustra 'notificacionnan



recurente y intrusivo' cu nan mester acepta e politica di privacidad nobo di e app, loke ta crea presion innecesario y ta limita e libertad di escogencia di e personanan, segun e Asociacion di Consumidor. Si usuarionan no ta cumpli, e compania ta menasa di nenga nan acceso na e servicio. E notificacionnan ta den violacion di regulacionnan Europeo, segun e Asociacion di Consumidor a bisa.

"WhatsApp ta limita libertad di escogencia di e consumidornan: si bo no acepta, bo no por usa e servicio mas", segun director di e Asociacion di Consumidor, Sandra Molenaar a bisa. "Es mas, e condicionnan no ta transparente", el a continua, specialmente ora ta trata di comparti data cu Facebook y otro compania. "Y esey ta contra ley."

Ademas, un investigacion riba e politica di privacidad di WhatsApp pa violacionnan di legislacion di privacidad ya ta na caminda. "Esaki ta haci e necesidad pa intervencion di autoridad mas grandi ainda. WhatsApp mester respeta e derechonan di consumidornan", Molenaar a bisa.

WhatsApp recientemente a dicidi cu usuarionan cu no a bay di acuerdo cu e terminonan nobo lo continua haya acceso na nan cuenta, pa awo.

Hulanda por haci doxing un ofensa criminal

(NLTimes) – Minister encarga di Seguridad y Husticia, Ferdinand Grapperhaus a entrega un propuesta legislativo pa haci doxing – revela datonan personal di otro persona pa spanta of intimida nan – un ofensa castigabel. Segun e minister, doxing a bira algo demasiado facil cu e ascenso di internet y rednan social, y ta ora pa hacie mas facil pa combati e tipo di menasa aki.

"E gran facilidad cu cual algun persona ta kere cu nan por intimida door di plama informacion personal di otronan ta mas cu indignante. E ta crusa un linea di loke ta permiti na momento cu ta stroba hende den nan bida, nos agentenan policial ta stroba den nan trabao, y cientificonan no por papia libremente mas", Grapperhaus a bisa. "Famianan henter no ta sinti sigur mas na cas, hende no ta tribi di sali y ta nan mes."

Cantidad di comportamentonan intimidante, manera menasa y acoso ya ta castigabel pa ley. Pero den practica, hopi biaha no por enhuicia doxing pasobra no tin un menasa expresa of un invasion sistematico di e privacidad di e persona en cuestion. E legislacion di Grapperhaus tin como meta pa cambia esaki.

"Esaki realmente ta crusa un



linea y nos mester registra esaki mas claramente den ley", el a bisa.

Segun e propuesta, esnan haya culpabel di doxing por enfrenta hasta un aña di prison. Esaki pa comparti datonan personal riba internet cu intencion di intimida of causa problemanan serio pa otro persona, of pa stroba nan den cumplimento di nan debernan of profesion.

E propuesta ta inclui un excepcion pa periodistanan y whistleblowernan revelando datonan den interes publico, ya cu e intencion di e revelacion aki no ta pa intimida otronan sino pa revela hecho y abusonan nobo.

Drake Bell ta ricibi sentencia pa cu caso di peligro infantil

(AP) - Drake Bell, e actor ken anteriormente tabata un di e mas famosonan di e show popular di Nickelodeon "Drake & Josh", a ser sentencia na Cleveland riba dialuna cu 2 aña di libertad condicional pa e cargo di peligro infantil relaciona cu un mucha muhe cu a conoce su persona online y a acusa Bell di contacto sexual despues cu el a atende su concierto ora e hoben tabatin 15 aña.

Jared "Drake" Bell, di 35 aña di edad, naci na West Hollywood, California a declara su mes culpabel siman pasa via Zoom na e cargonan di intento di peligro infantil y un cargo di delito pa cu e acto di plama contenido dañino pa hoben.

Hues Timoty McCormick di Cuyahoga County ta otorgando Bell libertad condicional y 200 ora di servicio pa comunidad na California.

Bell, via di Zoom a bisa hopi tiki prome cu el a ricibi su sentencia.

"Mi ta acepta e alegacion aki pa motibo cu mi conducta no tabata apropia" Bell a declara. "Mi ta pidi un disculpa na e victima ken mi actonan a causa daño, esaki no tabata mi intencion."

E victima, ken aworaki tin 19 aña di edad, a papia tocante e dano cu Bell a causa den su bida, bisando cu tur cos a cuminsa ora cu e tabatin 12 aña. Su persona a bisa cu inicialmente el a sinti su mes stima y protegi pa Bell su persona durante conversacionnan online cu Bell, y cu su mensahenan a bira "directamente sexual" despues cu el a cumpli su 15 aña. El a bisa cu e remarcanan cu Bell tabata haci a pone sinti su mes incomodo, y e tabata sinti su mes atrapa pa motibo cu Bell tabata su "idolo".

"Definitivamente mi tabata un di su fanaticonan mas grandi" E muhe a bisa, ken a laga su cara aparece riba Zoom. "Mi lo a haci kiko cu ta pa Drake."

The Associated Press no ta identifica personanan cu ta alega di a sufri di abuso sexual. Solamente ora cu e persona aki dicidi pa su mes di bini dilanti publicamente.

E muhe ta bisa cu su persona y Bell a intercambia potretnan explicito online y cu el a participa den conducta sexual cu su persona den varios ocasion, incluyendo na un concierto den Cleveland y den otro ocasion na un hotel. Tambe su persona a yama Bell un "pedofilo" y un "cobarde".
Drake Bell su abogado Ian Friedman, a disputa e declaracionnan aki riba dialuna. Su persona a declara cu no tabatin ningun intercambio di potretnan ilicito, y cu e actonan sexual entre Bell y e victima nunca no a tuma luga, agregando cu e conducta inapropia cu si a tuma luga ta e actonan cu ya Bell a admiti y a refleha den e caso luna pasa. Friedman no a bay den detaye tocante cual actonan Bell a admiti di a haci.

Friedman a revela cu e victima a bay 9 di Bell su conciertonan despues di concierto na Cleveland, unda cu e muhe ta alega un di e contacto sexual a tuma luga, na cual e muhe a responde wantando 3 dede na laira.

"Ya caba tin un prijs grandi cu Meneer Bell ta pagando, cu otro personanan no lo mester paga solamente pa motibo di su posicion como celebridad" Friedman a bisa.

Autoridadnan a conta cu e victima a contacta polis di Toronto den October di aña 2018. Autoridadnan di Toronto despues a pasa tur e informacion di investigacionnan na polis di Cleveland, cual a cuminsa un investigacion mas profundo.



E intento di peligro infantil ta rleaciona cu e concierto unda cu Bell a "viola su responsabilidad di cuido" y a crea riesgo di daño pa cu e victima, vocero di Cuyahoga County's Office Tyler Sinclair a revela anteriormente.

Bell y e mucha muhe aki a "desaroya un relacion" online hopi añanan prome cu e concierto, Sinclair a agrega. E cargo di plama material dañino na hobennan ta pa motibo cu Bell a manda e mucha muhe "mensahe nan inapropia riba rednan social" segun Sinclair.

McCormick, prome cu a dicta sentencia pa cu Bell, a comenta cu su persona a "tende hopi alegacionnan serio y hopi alarmante" durante dialuna su audicion, sinembargo "no por perde enfoke di loke a ser admiti."
"E hecho ta cu bo posicion y status di celebridad a facilita cu bo por a cria e relacion aki", McCormick a declara. "Danki na bo status bo por a haya acceso na e mucha aki."

Bell, ken tambe ta un cantante, a cumins actua tempo cu e tabata un mucha chikito, y a lansa den fama durante e programa di Nickelodeon "The Amanda Show" y despues mas ainda cu "Drake & Josh", cual a haci su debut riba e canal den januari di aña 2004. E ultimo episodio di e serie a lansa den September di aña 2007. Bell y su coactor Josh Peck tambe a protagonisa 2 pelicua di "Drake & Josh."

Prins William ta critica racistanan cu a ataca hungadonan di ekipo di Inglatera

(TMZ) - Prins William ta bisa cu e ta "completamente indigna" cu e hungadonan di e ekipo di Inglatera color scur a ricibi abuso racista riba diadomingo, yamando e comentarionan "completamente inaceptabel."

Racistanan a comenta palabranan menos bunita pa Jadon Sancho, Marcus Rashford y Bukayo Saka, ken tabata personanan color scur, despues cu nan a faya nan tiro di penalty durante e final di e campeonato Euro Cup 2020 contra italia. Y e no ta tuma hopi pa Prins William sali na nan defensa.

E prins di 39 aña, a publica un declaracion riba medio social skirbiendo "e ta totalmente inaceptabel cu hungadonan mester wanta e trato abusivo aki. E mester stop aworaki y tur esunnan envolvi mester ser considera responsabel."



William su palabranan ta hopi comendabel, mirando cu e abuso racista cu e hungadonan a ricibi a cuminsa cu palabranan menos bunita te hasta menasanan contra nan bida, cual a ricibi hopi critica di e observadornan.

Algun riba medionan social a comenta dicon William no a haci un comentario of publicacion similar ora cu Meghan Markel a conta Oprah anteriormente e aña aki cu e tabata victima di abuso racista di e miembronan di e famia real.

E oficialnan di Inglatera tambe a condena e racismo cu nan hungadonan tabata experenciando, bisando cu nan ta "disgusta" y "asombra" cu tur esaki.

"Nos ta hopi disgusta cu algun di nos ekipo, kendenan a entrega tur nan esfuerso pa por participa den e torneo aki, ta victima di discriminacion y abuso online despues di e wega di awe nochi" e ekipo a declara

"Nos ta para cu nos hungadonan."

Copa America a termina cu 179 caso confirma di Covid-19

(AP) — Tabatin 179 caso confirma di Covid-19 relaciona cu Copa America, segun ministerio di Salud di Brazil a bisa ayera, un aumento di 13 riba su actualisacion anterior 17 dia pasa.



E ministerio no a bisa con seriamente e malesa a evoluciona entre esnan infecta. E cifra tampoco a contempla e posibel contagio entre algun miles di expectador cu a mira e Argentina di Lionel Messi derota Brazil 1-0 diasabra den e final na Stadion Maracana. E final tabata e unico partido den e torneo cu tabatin expectadornan den tribuna.

"E contagio hopi abao ta certifica cu Copa America a tuma luga na Brazil cu seguridad, y no a causa un aumento den e cifranan di Covid-19", e ministerio di Salud a bisa den un declaracion.
Expertonan di salud a bisa prome cu e torneo cu tabata spera un aumento nobo di e virus na Brazil pa fin di juni, pero cu esaki no a materialisa.

Alrededor di 26 porciento di poblacion di Brazil a wordo vacuna parcialmente contra e virus, segun Our World in Data, un website investigativo. E cifra tabata cerca di 14 porciento na momento di apertura di e torneo.
Tabatin tiki registro di aglomeracionnan grandi na bar y restaurant pa partidonan di Copa America na Brazil, hasta durante e final diasabra nochi contra Argentina.

E ministerio di Salud a bisa cu a haci 28,772 test entre hendenan relaciona na e torneo entre dia 11 di juni y dia 10 di juli, y 0.6 porciento di e resultadonan a sali positivo. Na momento di comienso di e campeonato Sur Americano, e cifra aki tabata alrededor di 1 porciento.

Casonan positivo a inclui 36 huntado of miembro di personal di teamnan nacional, 137 trahado contratista, y seis relaciona na CONMEBOL. Venezuela, Bolivia, Colombia, Peru y Chile a confirma casonan den nan team. No a suspende ni retrasa ningun partido pa motibo di contagio.

CONMEBOL a traha hunto cu ministerio di Salud pa track e casonan. Mas di 533mil hende ta conoci di a fayece pa motibo di coronavirus.

Presidente di Brazil, Jair Bolsonaro, un critico feroz di politicanan di distancia social y un defensor pa su nacion como anfitrion di e torneo, no tabata presente durante ningun partido di Copa America.

E competencia originalmente tabata organisa pa Colombia y Argentina, pero nan a retira despues di problema politico y un aumento den transmision di e virus, respectivamente. Brazil a ricibi e deber di anfitrion apenas dos siman prome cu e partido di apertura tabata programa pa tuma luga.

Na momento cu a asigna Brazil como anfitrion na comienso di juni, su averahe di morto pa e virus pa siete dia tabata na casi 1.900 pa dia. Awo e ta alrededor di 1,300 y cu un tendencia di reduccion.

Brazileñonan hopi biaha ta ignora partidonan di Copa America, loke por a yuda limita e transmision di e malesa. Pero e titulo di Argentina, su prome den 28 aña, a duna impulso na celebracionnan masivo riba cayanan di Buenos Aires – treciendo asina riesgo nobo na un pais unda casi cien mil persona a fayece pa motibo di e malesa.

Sagan ta ricibi cirugia menos di dos siman prome cu Olimpiada

(AP) – Tripel campeon mundial, Peter Sagan ayera a ricibi un cirugia pa trata un infeccion na su rudia banda drechi cu a sucede despues di un accidente den Tour de France, lagando su status pa Olimpiada na Tokyo den duda menos cu dos siman prome cu apertura di e Weganan.

Sagan a keda pega cu Caleb Ewan den e tercer etapa di e careda y a cay duro na un velocidad halto. E rudia a dal den e cadena di su bicicleta, lagando un herida profundo cu su team Bora-Hansgrohe a trata cu crema antibiotico durante e ultimo dies dia. Pero eventualmente e infeccion a bira demasiado serio pa Sagan continua cu e careda.



E cirugia a tuma luga cerca di su cas na Monaco y Sagan a bisa cu e ta spera di por cuminsa training back den algun dia. "Nos a haci tur lo posibel na e sitio di e Tour, pero hasta tratamento antibiotico no por a preveni un infeccion", segun dokter di e team, Christopher Edler a bisa. "E unico opcion tabata pa stop di core y elimina e bursa mediante cirugia. Afortunadamente tabata solamente un infeccion superficial, y e articulacion di e rudia (kniegewricht) no ta involucra den esaki en absoluto. E cirugia a bay bon, y mi ta kere Peter lo por cuminsa cu training liviano atrobe aki un par di dia."

Sagan, di 31 aña di edad, ta spera di competi hunto cu su ruman grandi Juraj Sagan pa Slovakia den e careda Olimpico riba caminda dia 24 di juli. Ta spera cu e lo tuma un decision den proximo dianan si e lo biaha na Tokyo.

E ruta cu ta cuminsa na Musashinonomori Park, ta subi riba Mt. Fuji y ta termina na Fuji Speedway den occidente di Tokyo lo fit e estilo di careda di Sagan hopi bon. E tin e jabilidad di keda cu e escaladornan riba e seronan, pero tambe tin suficiente poder pa gana un sprint si un grupo selecto yega na e circuito di clausura hunto.

Sagan, un di e ciclistanan cu mas logro den ultimo decada, a keda afo di e careda riba caminda na e Olimpiada na Rio na 2016, y na luga di esey a competi den ciclismo di montaña, unda un taira kibra na comienso di e careda a lag'e sin chens pa un medaya.

"Desafortunadamente, tratamento antibiotico no por a preveni un infeccion. E unico opcion tabata pa stop di core den Tour de France y elimina e bursa cu cirugia", Sagan a bisa den un declaracion. "Afortunadamente tabata un infeccion superficial cu no ta involucra e articulacion di e rudia en absoluto. Mi kier gradici e dokternan y personal medico na e clinica IM2S na Monaco pa a haci un cirugia excelente cu asina tiki anticipacion, y pa nan tremendo cooperacion cu e personal medico di e team."

Parlamentario Endy Croes:

20 Parlamentario di Parlamento # 11 a huramenta diahuebs ultimo

Parlamentario Endy Croes a splika cu 20 Parlamentario di Parlamento # 11 a huramenta diahuebs ultimo. Diahuebs exactamente pa 10 or di mainta a inicia un acto di Huramentacion den sala di Parlamento.



Eleccion di 25 di Juni a determina su Parlamentarionan nobo:

Eleccion di 25 di Juni ultimo Aruba a celebra democracia unda Aruba den e proceso aki a scoge su 21 miembronan di Parlamento. Asina MEP a saca 9 asiento, AVP 7 asiento, RAIZ 2 asiento, MAS 2 asiento y Accion 21 a logra 1 asiento. Asina a conclui e resultado final 9-7-2-2-1. Sinembargo den partido AVP esaki a trece hopi confusion momento cu Mike Eman mes a pidi pueblo pa vota pa Benny siendo cera den KIA y aunke Benny a bay atras cu mas di 1000 voto personal el a logra saca su mes. Door di esaki Robert Candelaria (e Pastor y Polis cu ta papia di integridad) mester keda pafor di Parlamento y awor ta enbuska di un otro trabou. Lagando problema interno di AVP un banda nos a continua.

Parlamento # 10 a dispidi diaranson 7 di Juli:

Diaranson ultimo tabata tin e delaster reunion di Parlamento # 10 unda tur Parlamentarionan por a hiba un desirtacion alrespecto nan experencia ultimo 4 aña nan. Locual a resalta cu Parlamento # 10 su nibel a subi considerablemente. Juan Ady Thijsen como Presidente a percura engrandemente pa esaki. No a permiti hendenan bin tira bals, skupi, hasta Benny Sevinger tempo di AVP a zwaai cu cotex den Parlamento. Tur esakinan a wordo para e mesora Bo tabata wordo saca for di edificio y asina siña debati riba contenido. Pues e historia con AVP a maneha Parlamento 2010-2017 a bay pa pasado. Na ultimo Parlamento # 10 a wordo disolvi diaranson ultimo despues cu un comision a aproba credencialnan (geloofsbrieven) di parlamentarionan cu a wordo eligi 25 di Juni. Na e momentonan ey di acuerdo cu reglamento den Parlamento e Parlamentario cu tin mas hopi aña sirbiendo pueblo como Parlamentario ta esun encarga pa tuma e posicion di Presidente di Parlamento over pa un rato te ora yama e siguiente reunion pa eligi un Presidente y Vice presidente nobo. Asina Mervin Wyatt Ras a tuma e funcion di Presidente di Parlamento desde diaranson te cu diahuebs merdia momento a jama un reunion y Edgard Vrolijk a keda scogi como Presidente di parlamento mientras Ursell Arends a bira e Vice Presidente. Pa Ley dado caso cu Mervin Wyatt Ras no tabata presente e ora ey e persona di mas edad lo a take over. Parlamentario Endy Croes ta termina felicitando Edgard Vrolijk y Ursell Arends cu nan funcionnan nobo mientras ta gradici Mervin Wyatt Ras pa eherce e Funcion temporario desde diaranson pa diahuebs cumpliendo asina cu Ley y democracia.

Studiantenan di Ley di e ‘honors program’ di UoC di bishita na SER



Studiantenan di e ‘honors program’ di Facultad di Derecho di Universidad di Corsou (UoC) a haci un bishita na Conseho Social Economico (SER) diabierna 9 di juli ultimo, caminda na a ser informa riba e tarea- y actividadnan di SER y e papel importante cu e conseho aki ta hunga den e proceso di maneho y legalisacion. Banda di e presentacion, cu tabata na encargo di Secretariado di SER, e studiantenan a haya un ‘casus’ presenta basa riba un peticion cu SER a ricibi anteriormente di Parlamento di Corsou pa duna un conseho riba un proyecto di iniciativa di ley cu ta propone introduccion di un tribunal special (‘Small Claims Court’) pa atende cu conflicto y disputanan den ambito di consumo cu un interes financiero limita (te na un montante di NAf. 10.000) mediante di un modificacion di e Codigo di Procedemento Civil. E pregunta di e ‘casus’ tabata: Introduccion di un ‘Small Claims Court’ lo conduci den practica na un miho proteccion di consumidonan?

Basa riba e pregunta ey, e alumnonan a hiba un debate, presentando argumentonan na fabor y contra. E calidad di e debate a ser evalua pa e personal di Secretariado di SER basa riba conocemento di e contenido, calidad di e argumento- y posesionnan y tecnicanan di presentacion (actitud, uzo di man y stem) di e studiantenan. E debate a conclui cu e palabracion cu e concepto di e conseho cu Secretariado di SER ta preparando riba e proyecto di iniciativa di ley menciona, lo ser presenta na e alumnonan universitario di honor pa nan revis’é.

Facultad di Drechi di UoC ta ofrece studiantenan cu ta siguiendo un bachelor of un master y cu ta motiva, talentoso y cu ta presta riba un nivel hopi halto, un programa complementacion na e programa universitario normal.

Riba e potret di robes pa drechi: Para Jean-Claude Overman (stagiair na SER), Sharlyn Curial-Villarreal (Senior Adviseur), Silliany Windster, Miloushka Sboui-Racamy (Senior Adviseur), Raul Henriquez (Directeur Algemeen Secretaris), Rajeev Sanchez, Erica Obersi, Rebecca de Knegt (wetenschappelijk medewerker; Sectiecoördinator staats- en bestuursrecht, Faculteit der Rechtsgeleerdheid UoC). Sinta: Sebel Antoin, Chantally Reina en Thalicia Gaffar.

BONDIA ARUBA

Finanzas publico di Corsou ta bao presion pa diferente motibo

E mision di e ministerio di Finansas ta pa promove un maneho financiero, fiscal y di duana, efectivo y balansa, pa adkisicion y uzo responsabel, eficaz y hustifica di fondonan publico y control di asuntonan presupuestario. Albes ehecucion efectivo y eficiente di asuntonan fiscal y asuntonan relaciona cu duana. Como organisacion ministerio di Finansa (FIN) tin un funcion di modelo: e colaborado nan ta di calidad halto y di conducta intachabel. Na nivel interno y externo ta aplica "checks and balances" di un forma concreto y ta actua segun normanan establece adelanta (tanto den conducta como den maneho).

Tambe riba e base ey a duna forma na concretisacion di e tres tereno di maneho di e ministerio:
1. Maneho financiero, maneho general y ehecucion:
- Desaroyo di maneho financiero: criterionan eficaz, efectivo y balansa Control riba asuntonan presupuestario
- Control riba uzo di fondonan publico: criterionan eficaz, hustifica y responsabel, resultando den un balansa entre beneficio y gastonan colectivo.
- Introduci mas control pa stimula 'compliance' pa asisti pagadonan di impuesto y duna mas informacion pa bira mas 'compliant'.

2. Maneho fiscal y ehecucion
Desaroyo di maneho fiscal (nacional y internacional), legislacion y supervision: criterionan eficaz, efectivo y balansa Ehecucion efectivo y eficaz di asuntonan fiscal.
3. Maneho di duana, legislacion y ehecucion
- Desaroyo di maneho di duana (nacional y internacional): criterionan eficaz, efectivo i balansa
- Ehecucion efectivo y eficaz di asuntonan di duana.

Finansa publico di Corsou ta bou di presion pa diferente motibo. Pa e motibo aki gobierno lo traha inter- ministerial caminda BPD lo tin cu hunga un rol activo den esey y lo mehora finansa publico di e siguiente forma:
1. brindando un miho servicio na comunidad;
2. simplificando leinan;
3. introduciendo leinan cu ta yuda genera mas entrada pa Corsou pa medio di stimulacion di economia y mehora "compliance";
4. lo implementa instrumentonan cu ta adecua pa por limita riesgo riba nos responsabilidad financiero;
5. bahando gasto caminda ta posibel; y
6. teniendo bon cuenta cu e fluho di fondo (cash flow) di Corsou.

Ta di sumo importancia pa Pais Corsou ricibi un declaracion di aprobacion ("goedkeurende controleverklaring") pa tur su relatonan anual financiero cu ta pendiente. P'esei gobierno lo introduci algun cambio den finansa di Corsou. Lo uza e documento titula "Roadmap tot een goedkeurende controleverklaring" como punto di salida incluso e plannan di accion adhunto.
Cuater di e puntonan mas importante pa gobierno ta: un maneho financiero sano, confiabilidad di e presupuesto, confiabilidad di e relato financiero y percura pa persona of instancianan tuma responsabilidad y carga consecuencia na momento cu no cumpli cu leinan. Despues di un campaña di informacion intensivo Gobierno lo percura pa drecha servicio cu ta brinda na pueblo di Corsou.
I. Servicio na publico
Un di e puntonan principal di e acuerdo di gobernacion di Ministerio di Finansa, ta pa mehora e servicio na publico / pueblo di Corsou.
Reorganisacion di Inspeccion y Ontvanger
Conforme e acuerdo aki ta bini un reorganisacion di servicio di impuesto. Ta propone pa e reorganisacion pasa den diferente fase.
Fase 1: Den e prome fase, lo reorganisa Inspeccion y Ontvanger y lo percura pa un miho sincronisacion. Mester halsa e nivel di servicio cu Inspeccion y Ontvanger ta brinda na nos comunidad pa medio di cursonan, un sistema di evaluacion di profesionalnan cu ta traha na Inspeccion y Ontvanger y tambe un sistema caminda tin un recompensa variabel pa personanan cu ta presta mas halto cu promedio conforme e reglanan di evaluacion y compensacion. E reglanan di evaluacion y compensacion aki lo ta publico pa cada un empleado di Inspeccion y Ontvanger. Di e manera aki nos por halsa calidad di nos servicio di impuesto na un manera eficiente y transparente. Tambe lo (sigui) inverti den educacion di e trahadonan di servicio di impuesto y caminda ta necesario, contrata trahadonan capacita pa yuda brinda un miho servicio na pueblo di Corsou.
Fase 2: Como cu e procesonan interno di Inspeccion y Ontvanger ainda no ta funcionando optimal, den e di dos fase gobierno su enfoke lo ta riba optimalisacion di e procesonan aki. Den e fase aki lo evalua tambe kico ta e posibilidad nan pa mehora e tecnologia nan cu Inspeccion, Ontvanger, SBAB y Duana ta uza.
Fase 3: Na momento cu e prome dos fasenan ser completa, lo restructura servicio di impuesto di moda cu Inspeccion, Ontvanger, Duana y SBAB lo bay cay bek herarkicamente bou di Directie Fiscale Zaken. E organisacion lo mester ser adapta na su tarea nobo pa asina por eherce su tarea.
Centralisacion di Inspeccion, Ontvanger y SBAB den un edificio
Actualmente tin un dibuho di e edificionan caminda Inspeccion, Ontvanger y SBAB lo por sinta hunto den un edificio. E edificio aki (tambe) lo ta situa na Regentesselaan z/n.
Comunicacion entre servicio di impuesto y comunidad
Pa promove e comunicacion entre servicio di impuesto y comunidad di Corsou, e gobierno nobo aki ta propone pa bini cu un campaña, den cual servicio di impuesto ta haci comunidad mas consciente di su compromiso pa paga impuesto, pero tambe di e diferente facilidadnan cu nos leinan fiscal ta brinda. Un ehempel ta e campaña cu SBAB a core algun aña pasa cu e asina yama "kasregistratiesysteem". Den e temporada aki por a mira cu mas y mas empresario a cuminsa cumpli cu nan debernan fiscal.
Tambe ta importante pa pueblo tin conocemento basico di impuestonan cu nan mester paga y tambe algun conocemento di e motibo dicon e impuestonan aki ta importante y necesario.
Por ultimo pueblo di Corsou ta enfrenta bastante dificultad pa por drenta den contacto cu nos servicio di impuesto. Pa e motibo aki lo bini un "help desk" alcansabel pa preguntanan cu comunidad di Corsou por tin. E intencion di e asina yama "help desk" aki ta, cu pa medio di un yamada, pueblo di Corsou por haya e yudansa necesario pa cu nan impuestonan. E "help desk" na departamento di impuesto, lo tin personanan capacita ta traha cu por duna contesta na preguntanan cu ciudadanonan por tin. Lo recapacita e personanan cu ta traha den e "help desk"pa por duna e servicio integral aki.
E "help desk" aki lo ta accesibel pa medio di e website di nos servicio di impuesto y lo brinda e posibilidad pa chat online. Lo actualisa e "help-desk" pa hasié mas accesibel.
Enfoke riba clientenan
Gobierno lo promove enfoke riba cliente di tal forma cu e trahadonan di Inspeccion y Ontvanger lo ta mas atento y servicial pa cu clientenan. Por ehempel, lo hancra den ley e termino di dos luna pa servicio di impuesto reacciona riba cartanan di obhecion y peticion. Pa e motibo aki ta importante pa introduci den forma standarisa e sistema di evaluacion y compensacion.
Tambe lo pone hopi importancia riba continuacion di digitalisacion di Inspeccion y Ontvanger pa pueblo di Corsou.
Banda di e control nan cu ya SOAB ta haciendo riba area di IT, gobierno di Corsou lo evalua cua ta e accionnan adicional cu ta necesario pa SOAB haci, pa por garantisa cu gobierno su sistemanan di IT ta confiabel, disponibel y confidencial.
Sincronisacion di dato entre Inspeccion, Ontvanger y SBAB
Partidonan ta di acuerdo cu e datonan di Inspeccion, Ontvanger y SBAB mester ta sincronisa pa por brinda servicio di un forma optimal. E sincronisacion y digitalisacion di dato entre Inspeccion, Ontvanger y SBAB ya ta andando bou di guia di personal di SBAB. E asina yama "legger" nan actualmente ta ser digitalisa y manda pa Inspeccion y Ontvanger.
E proyecto aki ta uno basta extenso como cu ta bastante informacion mester digitalisa. SBAB tin un grupo di persona cu ta partisipando na e proyecto di sincronisacion y digitalisacion di dato aki. Gobierno lo sigui cu e proyecto aki bou di guia di SBAB. Mester fortifica e sistema di IT cu ta crea un "audittrail" pa asina por detecta acceso no autorisa na e datonan di pagadonan di impuesto na oficina di impuesto.
Tambe ta importante pa Inspeccion, Ontvanger y SBAB tin acceso na cierto informacion di Kadaster, manera informacion tocante tereno y edificio. E suministracion di informacion aki lo mester pasa gradualmente den un tempo stipula. Gobierno lo analisa e posibilidad nan pa impone esaki pa medio di cambio di lei. Por ehempel, Aqualectra ta manda informacion pa Inspeccion, Ontvanger y SBAB gradualmente. Oficina di impuesto ta ricibi informacion nan necesario di Cranchi y Imigrashon periodicamente.
Por ultimo, entrante 2021 SOAB lo controla periodicamente (minimal dos bes pa aña) e sistema di "Interface" entre Inspeccion y Ontvanger pa loke ta trata "opgelegde aanslagen". Na mesun instante lo haya informacion di e sumanan pa loke ta trata deduccionnan cu Ontvanger ta duna, "oninbaar verklaarde aanslagen", "afboekingen", "verjaringen", pagonan ricibi, "aanslagen" cu no a haci pago riba dje y e probabel entradanan di impuesto cu Ontvanger lo ricibi den futuro.

Inspeccion di Invoerrechten y Accijnzen
E politica di duana lo ta primeramente dirigi na reforsa e maneho y e organisacion riba e tereno aki pa asina por evita desviacion y eskivashon di impuesto den pais. Mester reforsa e control di nos frontera (Haf, DOK, Vrije Zone, Aeropuerto, etc) y hunto cu otro instancianan relevante manera Inmigracion y Warda Kosta. Den cuadro di refuerso di nos control riba frontera, gobierno tin e siguiente puntonan di accion:
1. Reduci i te caminda por elimina traficacion ilegal di hende, droga, arma y otro productonan;
2. Tambe mester pone mas atencion na mantencion y ampliacion di contacto riba tereno di duana nacional y internacional;
3. Yena e vacaturanan cu tin habri, cuminsando na yena e vacaturanan cu tin den e team di maneho di Duana. Duana tin un « onderbezetting » struktural di 25%. Falta tambe di Inspector;
4. Mester caba di revisa e Landsbesluit Douane Curaçao;
5. Mester aproba y implementa e leinan di Duana pa modernisacion di proceduranan di Duana (ALDA);
6. Mester traha riba un maneho general pa subi entrada di Duana dor di subi "compliance" di e cliente.
7. Finalmente ta importante pa cera tratadonan di "duana" pa asina paisnan di preferencia ofrece e tarifanan di acceso liber na mercado pa productonan di importacion.

Amsterdam ta bay limita turismo na 20 miyon estadia pa aña

(NLTimes) – Conseho di Ciudad (gemeenteraad) di Amsterdam a adopta un regulacion cu ta limita turismo den e capital Hulandes na 20 miyon estadia 'overnight' di turista pa aña. E municipalidad ta bay 'interveni' si surpasa e limite aki, AT5 ta reporta.



E regulacion di 'Turismo den Balans' no ta specifica ki medida e gemeenteraad lo tuma si e cantidad di estadia 'overnight' di turista ta excede 20 miyon pa aña. Pero medidanan proba y confia manera limita Airbnb, aumenta impuesto riba turismo, of haci e Red Light District menos atractivo cu limite riba benta di alcohol ta anticipa.

E regulacion tambe ta indica cu e ciudad lo interveni si e cantidad di estadia di turista ta cay bao 10 miyon. Esey ta logico, segun Renier van Dantzig, lider di D66 na Amsterdam, a bisa e noticiero. "Un limite abao asina ta hopi importante pasobra tur hende awo ta mira cu tin demasiado tiki turista na Amsterdam. Corona claro a causa desaster. Esey ta nifica hotelnan bashi, pero tambe cu nos institucionnan cultural ta pasando momentonan dificil", el a bisa. "Pues prome nos mester sigura cu nos ta haya e turistanan cu realmente ta bin pa e ciudad bunita back na Amsterdam. Pero nos no mester lag'e bay for di man. Pues si nos yega demasiado cerca na e limite superior, nos mester tuma medida pa preveni esey", Van Dantzig a bisa.

E regulacion aki ta basa riba un iniciativa ciudadno, cu a colecta trinta mil firma. "Historico cu nos ta exitoso den adopta un regulacion for di pueblo di Amsterdam. E forsa di e regulacion aki ta cu nos a bay di acuerdo hunto riba con hopi turista nos ta pensa ta bon pa Amsterdam. Tanto e nivel minimo como esun maximo."

Minister Silvania kier nombra representantenan nobo den Hunta di Supervision di Banco Central

(CuracaoChronicle) – Gobierno di prome minister Gilmar Pisas na Corsou no ta di acuerdo cu e propuesta pa extende e termino di dos director di supervision na e Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS) cu ta caduca na augustus.

Javier Silvania, minister di Finanzas di Corsou, ta bisa cu e coalicion actual kier nombra su propio comisionadonan.
E dos miembro di e Hunta di Supervision kende nan termino di cuatro aña lo caduca pronto ta Etienne Ys (presidente di e Hunta di Supervision, riba nominacion y aprobacion di ambos pais) y Rignaal 'Jean' Francisca kende ta representa Corsou.

Tin un di tres comisionado 'di Corsou', kende lo retira na augustus, Jeannette Hagen, pero no a propone extension pa su persona, y a pone dilanti tres otro candidato na su luga. Julian Lopez Ramirez, tambe di Corsou, lo sigui na november.

Den contexto di bon gobernacion, den opinion di e Hunta di Supervision, no ta sabi y mucho menos responsabel pa reemplasa henter e Hunta di Supervision regardando Corsou. Pa e motibo aki a duna e recomendacion na e minister di Finanzas pa extende dos director di supervision.

Potret: Vigilante Korsou.



Rutte ta disculpa pa elimina restriccion di coronavirus demasiado trempan

(NLTimes) – Prome minister Hulandes, Mark Rutte a reconoce cu e Gabinete a haci un eror cu e relahacion rapido di e restriccionnan di lockdown di coronavirus na fin di juni. "Loke nos a pensa tabata posibel no tabata", Rutte a bisa segun ANP. El a disculpa pa esey.

Rutte tambe a bisa sorry pa e 'conferencia di prensa malo' riba diabierna. "Bo a pidi pa nos reflexion y tabata inhusto cu nos no a duna esey", Rutte a bisa e periodistanan. Segun Rutte, e y minister di Salud, Hugo de Jonge tabata preocupa cu e detayenan di e set nobo di reglanan di coronavirus anuncia e dia ey, y como resultado no tabata bon prepara pa adresa pregunta critico riba e situacion durante ultimo simannan.

Diabierna ultimo, Rutte y De Jonge a rechasa acusacionnan cu e Gabinete a elimina e restriccionnan mucho trempan na fin di juni. E ministernan a insisti cu, cu e conocemento cu nan tabatin e tempo ey for di Outbreak Management Team y RIVM, y e cifranan di infeccion di coronavirus reduciendo rapidamente, e decision tabata uno responsabel.

Despues di no declara directamente ken tabata culpabel pa e aumento skerpi di infeccion, un reportero a puntra De Jonge si e tabata cualifica pa keda den su posicion como minister di Salud. "Realmente no tin base pa un minister renuncia awo. Esey ta un pregunta hopi exagera. Y tambe mi kier continua cu e conferencia di prensa, pasobra bo a haci e pregunta tres biaha awo y e no ta bay renuncia", Rutte a bisa.

A permiti pa club nocturno y discoteca habri back, y e restriccionnan riba orario di servicio pa industria di catering tambe a keda elimina. Cierto medida a wordo reinstala diabierna, incluyendo cu club nocturno mester cera nan porta atrobe, despues di tabata habri pa apenas dos siman. Sector di evento tambe a haya restriccionnan pisca cu limitenan afectando atendencia di festival, forsando bishitantenan keda sinta, y no permitiendo pa keda durante anochi pa eventonan di varios dia di duracion.



Cantidad di festival a anuncianan plan pa bay door cu nan schedule di berano solamente despues cu e Gabinete a anuncia cu hende por atende eventonan libremente na capacidad completo.

Riba diasabra, Hulanda a reporta e cantidad mas grandi di caso di coronavirus desde Pasco, mientras diadomingo, Amsterdam a registra e mayor cantidad di infeccion nobo den un solo dia, despues di alrededor di dos luna.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Trek lady’s mountain bike almost new
Trek man’s mountain bike almost new
Car carrier, 2 helmets,plus extra accessories
Call 5847321

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango,
Palmita chiquito, Trinitaria,
Isora, Adenium of Desert Rose
y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE
pa jena fundeshi
3 pa 4 yrd di graniet bruin
F50. No tin delivery
Jama 7321104 - Savaneta

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Del Pueblo
Tel. 588 7364

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu algun awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 7:09 pm
Subida di solo : 6:21 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7
(40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Humedad persistente di un ola tropical lo induci temporalmente mas nubia pa pasa riba region local. Principalmente den oranan di marduga y mainta por spera un awasero pasahero te breve localmente.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid ta wordo spera den proximo 24 ora. Riba sectornan oost te noordwest lama lo ta modera, localmente bastante bruto te bruto cu olanan entre 5 pa 9 pia.

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/12/2021



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	194.23	194.95	195.75
GBP	2.40	2.45	2.51
JPY	160.12	161.58	163.21
EUR	209.12	211.03	213.15
DKK	27.40	28.12	28.92
NOK	19.39	20.11	20.91
SEK	19.65	20.37	21.17

For amounts up to Afl. 100,000

Recordatorio oportunidad pa entrega proposicionnan pa condecoracion real 2022

Aruba a conoce e aña aki un grupo grandi di 33 persona cu a ricibi un condecoracion Real pa motibo cu nan a destaca riba diferente tereno y/of a dedica nan mes na nos comunidad. Comision Condecoracion Real Aruba ta informa cu entrante diaranson 26 di mei 2021 pueblo di Aruba por entrega proposicionnan pa personanan ricibi un condecoracion Real otro aña, na ocasion di celebracion di aña di Rey na april 2022.

Pa un persona por wordo considera pa haya un condecoracion Real mester tene cuenta cu e accento ta cay riba prestacionnan particular pa y den comunidad. Tin dos categoria:
- Trabao boluntario, pues trabaonan pa cual e persona no a/ta ricibi salario;
- Prestacionnan particular cu un persona a haci contra pago, pues den su trabao. E prestacionnan aki mester ta di un caliber y nivel di e halto ey cu nan ta surpasa locual normalmente ta wordo spera di su trabao y mester tin un balor excepcional pa desaroyo di Aruba.

Tur persona of instancia cu conoce un persona cu na su opinion ta merecedor di un condecoracion Real por entrega un proposicion. Pa haci e proposicion aki mester haci uzo di dos formulario special.
E formularionan aki ta obtenibel entrante 26 di mei 2021 na balie abao na entrada na Bestuurskantoor na Playa, na Bestuurskantoor na San Nicolaas of cerca e miembronan di Comision Condecoracion Real Aruba. Tambe lo por download e formularionan for di e website di gobierno: www.gobierno.aw, www.overheid.aw, www.government.aw

Mester yena e formularionan di proposicion completamente y detayadamente y e persona(nan) of e instancia cu ta haci e proposicion ("voorsteller") mester firma esaki.
E motivacion di e peticion ta di importancia crucial.
Pa evalua e meritonan di un persona cu ta propone pa un condecoracion Real ta di sumo importancia pa duna tur informacion pidi riba e formularionan y pa menciona tur dato y informacion cu por duna realse na e trabao(nan)/actividad(nan) desplega door di e persona en cuestion.



Comision Condecoracion Real Aruba ta enfatisa cu otorgamento di un condecoracion Real mester keda un sorpresa pa e persona concerni. Pa e motibo ey ta di suma importancia pa NO informa e persona concerni cu ta bay haci un peticion pe, ni envolv'e den e proceso di prepara un proposicion. Mester haci e trabao preparatorio den tur secresia. Esaki lo evita un desapunto den caso cu e condecoracion no ta keda otorga.

Mester haci e entrega di un proposicion pa un condecoracion Real na balie di bestuurskantoor Oranjestad den un envelop cera dirigi na Bureau Minister van Algemene Zaken, na atencion di Decoratiecommissie Aruba, Bestuurskantoor, L.G. Smith Blvd. 76, Oranjestad, Aruba.

Proposicionnan pa condecoracionnan Real ta wordo trata na Hulanda door di e organo cu ta carga e nomber di "Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden". Nan ta duna e conseho definitivo pa cu e condecoracionnan Real y nan ta hopi estricto. Por ehempel, den caso cu un persona tin tremendo logronan pa comunidad, pero e tin por ehempel boetnan grave, un persona asina lamentablemente no ta bin na remarca pa un condecoracion Real durante cierto periodo. Por ehempel pa un boet durante un aña y dependiendo di e cantidad di boet durante mas aña.

Semper mester manda un peticion hopi luna adelanta pa por keda cla cu tur tramite na Aruba y na Hulanda pa asina e personanan por ricibi nan condecoracion na luna di april di e siguiente aña.
E aña aki e ultimo dia pa entrega un proposicion pa un condecoracion Real pa aña 2022
ta diabierna 6 di augustus 2021.

Por fabor tuma nota cu proposicionnan incompleto y proposicionnan cu a drenta despues
di diabierna 6 di augustus 2021 lamentablemente no por wordo trata.

Aruba tin hopi persona cu ta contribui na nos comunidad mediante trabao boluntario y personanan cu ta destaca realmente den nan trabao. Ta deseo di Comision Condecoracion Real Aruba pa mira hopi di nan ricibi un condecoracion Real na 2022, mescos cu e aña aki. Ta p'esey un peticion na un y tur pa haci un esfuerso pa esaki bira realidad y pa asina Aruba por honra su hendenan balioso. Comision Condecoracion Real Aruba ta spera cu pa aña di Rey 2022 tambe comunidad lo reacciona cu hopi entusiasmo pa reconoce esnan cu ta haci trabao importante pa y den nos comunidad.

Den caso cu tin cualkier pregunta of pa mas informacion por tuma contacto cu e miembronan
di Comision Condecoracion Real Aruba:
sra. F. Perez-Lopez (tel. 583-8425)
sr. V. Frank (tel. 587-4979)
sra. N. Anthony (cel. 593-1921)
sra. I. Nicolaas-Ras (tel. 584-8880)
sra. R. Garrido (cel. 593-1820)
sr. D. Figaroa (cel. 741-0100)
Tambe por acerca e comision via e-mail: condeco.aruba@gmail.com



Senor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa.
E ta guia mi den kaminda drechi fiel na su nomber.
Salmo 1-3

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ruman, tanta, tanta grandi:



Augustina Boekhoudt
Carinjosamente jama Sita of Tanchi
Ex empleada di La Linda
* 5 mei 1937 - †6 juli 2021

Cria manera yiu:
Natasha Gosepa-Boekhoudt y Erling Gosepa y famia (Corsou)

Rumanan:
Dina Boekhoudt
Sira y Roman Loopstok
Ina y Rudolf Maduro
Nel y Helma Boekhoudt-Claessens (Hulanda)
Ika Boekhoudt (Hulanda)
Alex Boekhoudt

Sobrino y sobrinanan:
Rozie Irausquin-Boekhoudt y famia (Aruba y Hulanda)
Eric y Lucia Loopstok
Marcial y Carla Loopstok y famia
Rufo y Ruthmila Loopstok y famia
Francis y Sharine Loopstok y famia
†Katja y Goyo Figueroa y famia (Hulanda)
Jamila y Rino Henriquez y famia
Ivonne y Paul Konings y famia (Hulanda)
Saskia y Bart Veenstra y famia (Hulanda)
Viviana Maduro y yiu

Ihanan, comer y compernan, primo y primanan.
Ex coleganan di La Linda Children Department.

Demas famia: Boekhoudt, Briesen, Loopstok, Maduro, Claessen, Feliciana, Irausquin, Figueroa, Gosepa, Geerman, Dubero, Van der Biezen, Tromp, Henriquez, Erasmus, Werleman, Angela, Dirks, Pereira, Dijkhoff, Winterdaal, Muller, Vishnudatt, Solognier, Job, Louisa, Croes, Paskel, Vrolijk, Kock, Arends, Konings, Veenstra, De Cuba, Everon, Ruiz, Dorand, Cecilia, Chirino.

Su ayudante: Sra. Lucia Kock, verpleegster di Wilhelmina Kankerfonds Soraida y tur su bon bisinjanan.

Lo tin oportunidad pa condoleer diamars 13 di juli 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home & Crematory.
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home & Crematory diaranson 14 di juli 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta lamenta si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar,



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la haci y signifca pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curazon.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbashon ta bini"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman, wela, y bisawela stima:



Emilia Catharina Jacobs
Conoci como mevrouw Starke, Catrina of Oma
***30 mei 1931 - †09 juli 2021**

Yiunan:
†Stanley Starke y famia
†Glenn Starke
†Verna Starke y famia
Ethlene Edwards Starke y famia
Freddy Starke y famia
Imro "Coca" Starke y famia
†Rouëll "Oewa" Starke y famia
Michael Starke y famia
Sharda Bigham Jacobs y famia
Rose Mary "Roosje" Jacobs y famia
Clark Martina

Rumnan:
Maximilliano "Shon Ma" Jacobs y famia
†Nicolaas "Chito" Jacobs y famia
†Otilio "Tilo" Jacobs y famia
†Swinda Maduro-Jacobs y famia
Ramira "Michi" Antersijn-Jacobs y famia

Tantanan:
Nercisa (Ners) Samson-Ras y Familia
Marianita (Nita) Geerman-Ras

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, neuro y neuranan, sobrino y sobrinanan, prima y primonan stima, dos ayudantenan y bon amigo y amiganan.

Demas famia:
Jacobs, Starke, Edwards, Geerman, Chakawri, Eckmeyer, Bigham, Do Nascimento, Martina, Klepper, Zichem, Maduro, Antersijn, Dooper, Ramos-Chung, Winterdaal, Casanave, Antersijn, Esser, Damian, Pieters, Jansen, Tromp, Zimmerman, Guerrero, Brete, Stamper, Koolman, Perrotte, Samson, Ras, Hughes, Timmermans, Henriquez, Vries

Famianan na:
Hulanda, Corsow y USA

Ta invita tur amigo, bon bisiñan y conocirnan pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 13 di juli 2021 di 9:00AM – 11:00AM

Nos ta pidi disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y conocir.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di



Leonardo Croes
*05-01-1941 - †11-07-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Maria Catharina Croes
Mihor conocí como: "Ina, Tanta Ina"

Gradicimento & Invitacion
Famia kier gradici tur cu di un manera of otro tawata tey pa nos, cu a biba cu nos ora di enfermedad y fayecimento di nos ruman y tanta stima, Tanta Ina. Boso sosten, presencia y bunita palabranan a duna nos forsa pa acepta su despedida di e munda aki. Tanta Ina no tey mas cu nos, pero su recuerdo lo permanece semper cu nos.

Nos kier a gradeci e Dokternan y Verplegernan di Eerste Hulp y tambe esunan di 4de Afdeling di Dr. Horario O. Hospital, kamer 484-A pa nan attention y cuido duna na Tanta Ina.
Na sr. Randall Croes cu su bunita voz a canta pa Tanta Ina na su entierro. Na Ad Patres pa nan bon trabao, pasenchi y sosten. Tambe famia kier a invita tur cu ta desea di asisti hunto cu famia na dos misa pa resa pa descanso di su alma, cualnan lo wordo celebra dia: Diabierna 16 Juli pa 7.00 p.m. y Diadomingo 18 juli pa 6:00 p.m. na Misa Sagrado Curason di Jesus, Savaneta, despues di misa lo resa un rosario na cas di Tanta Ina.



We sadly announce the sudden death of



Mr. Jozef Raymond Caton

Born 15-3-1956

Depart 7-7-2021

He left to mourn:

His daughter Tahaira Caton

His partner Monica Francis and family

Bro. Dowling Caton and family in the U.S.A

Bro. Isaac Stanislaus and family in Canada

Sis. Gloria Caton and family in U.S.A.

Bro. Anthony (Tony) Caton and family in Holland

Bro. Fitzroy Caton and Family in Aruba

Sis. Ann Caton and family in Holland

His aunt Ann Stanislaus Stiell in the U.K.

His aunt Majony Dixon and family in U.K.

All cousins nieces, nephews in the U.K,Holland,U.S.A., Canada

Trinidad,Carriacou,Grenada and Aruba to numerous to mention.

He was related to family Caton, Stiell, Francis Stanislaus, Lendor, Alexander, Bouwling and Lindor.

His good friends Denise and Patsy Alexander & family, Nicole and Hub Ammerstern & family, Carlos and Barbara Hodge & family, Barney and family.

All members of the Experience Lodge and The Batsheba Chapter.

All his ex-colleagues from Valero, neighbours and friends are invited to attend the funeral which would take place on Thursday July the 15th at the Imaculada Concepcion Catholic Church at St.Cruz at 8.30 a.m. His body would be laid to rest at the Catholic Cemetery at St. Cruz.

N.J. educator in trans rant beer-toss case sues for defamation



(AP) — A New Jersey middle school vice principal who was filmed tossing a cup of beer at people who had been recording his wife's rant against an apparent transgender woman's use of a public restroom is suing them for defamation, asserting he never said a word about transgender issues.

Michael Smurro, a vice principal at Neptune Middle School who has been on leave without pay since shortly after the April incident at an outdoor restaurant in Galloway Township, has filed a civil suit against four people who are suing him and his wife over the incident.

In his countersuit, Smurro accuses Carolyn DiPietro, Christopher Benino, and Robert and Debra Harris of defamation, and false light invasion of privacy, claiming in the latter charge that the defendants made public statements accusing him of something he did not do.

"Defendant Michael Smurro himself never uttered a word to the plaintiffs or anyone that disparaged transgendered individuals, or in fact any individuals," his attorney Alexander Schachtel wrote in court papers filed earlier this month. "Plaintiffs repeatedly alleged, stated, or implied that (Michael Smurro) had made a transphobic speech or rant, or had leveled bigoted comments towards themselves, when (he) had never actually stated or uttered any such thing."

The attorney also wrote in court papers that the identity of the person who used the restroom has never been determined "and it also remains unknown if that person was in fact transgendered or was instead a man who had decided, for whatever reason, to use the ladies' room."
Schachtel told The Associated Press on Monday that the civil suit against Smurro is groundless because the people who filed it did not suffer any harm.

"Michael is being sued because his wife made comments that offended the sensibilities of the plaintiffs," Schachtel said. "Michael and Lisa Smurro have the right to their opinions and the right to voice them in public, even if some may find them disagreeable. No one should have their livelihood threatened for expressing an opinion. When this story went viral, Michael and Lisa Smurro were viciously attacked and defamed on social media. There was much outrage and little search for the truth. We hope to set the story straight."

David Shanies, the lawyer for those suing Smurro, replied, "Some people, when they find themselves in a hole, climb out of it. Other people continue to dig deeper and deeper. Anybody who watches the videos and hears (Lisa Smurro) scream 'She's a man! She's a man!' can make their own judgment about whether she's talking about seeing someone she thought was a man as opposed to a transgender woman."

The Smurros and people who say they were hit with beer from his cup when he threw it in their direction have filed criminal complaints in municipal court alleging harassment. That case is pending.

The footage from the outdoor restaurant shows Lisa Smurro complaining at length about a person she apparently believed was a transgender woman using the women's bathroom. New Jersey law prohibits discrimination based on gender identify and permits people to use public restrooms that correspond to their gender identity.

The footage shows that when the couple became aware someone was filming, they got up and walked over. Lisa Smurro continued to complain and a woman at the table replied: "Please take your hate elsewhere."

Michael Smurro then tossed the contents of a cup of beer at occupants of the table.
"Here you go, pal," he says on the video. "There you go."

Smurro's countersuit claims his career and reputation have been damaged, "perhaps irreparably," noting that Neptune school administrators received 80 voicemail messages demanding disciplinary action against Smurro in just three days after the case was publicized.

Ex-Louisiana Gov. Edwin Edwards dies; knew power and prison



(AP) — Edwin Washington Edwards, the high-living, quick-witted four-term governor who reshaped Louisiana's oil revenues and dominated the state's politics for decades, a run all but overshadowed by scandal and eight years in federal prison, died Monday. He was 93.

Edwards died of respiratory problems with family and friends by his bedside, family spokesman Leo Honeycutt said, days after entering hospice care at his home in Gonzales, near the Louisiana capital.

"I've made no bones that I have considered myself on borrowed time for 20 years and we each know that all this fun has to end at some point," Edwards said days before he died, according to his family's statement.

The "Cajun King" was known for delivering a steady supply of memorable one-liners as well as for his deft political instincts. Infamously, the lifelong Democrat said once said that the only way he could lose to a particularly lackluster Republican was if he were "caught in bed with a dead girl or a live boy."

A native of Louisiana's Acadiana region who swore his 1972 oath of office in French and English, Edwards enjoyed renewed popularity after emerging from prison in 2011 at age 83, with his flamboyant character intact.

The federal case that led to his May 2000 conviction involved him taking payoffs from interests seeking riverboat casino licenses during his final term in the 1990s. Edwards maintained the case was built on secretly taped and misinterpreted conversations and the lies of his former cronies, who made deals to avoid jail.

But the conviction and the numerous investigations and allegations were an unavoidable stain on his legacy.

"He had eloquence, creativity, a razor-sharp mind, executive abilities that many lacked, and leadership skills that many envied. He could relate to crowds better than almost any politician I ever knew," Louisiana State University journalism professor Robert Mann said in an email Monday. "He had everything, and yet squandered it by devoting much of his time to enriching his friends. I've rarely seen a wider chasm between the promise for greatness and reality."

Silver-haired and gifted with an easy charm, Edwards dominated Louisiana politics in the late 20th century much as Huey P. Long had dominated its earlier years. They shared a populist appeal to the state's downtrodden, and political fortunes that flowed in part from taxes on oil. But the dealmaking Edwards had a cooler demeanor.

Edwards was born on Aug. 7, 1927, to a sharecropper and a midwife in Avoyelles Parish, in the region settled by 18th century French exiles from Nova Scotia who came to be known as Cajuns. According to his authorized biography, his father's ancestors were Welsh; his mother's continental French; but Edwards always considered himself a Cajun.

Raised a Roman Catholic, Edwards preached in the Church of the Nazarene as a teen and didn't drink or smoke. Despite his unabashed fondness for high-stakes gambling, dirty jokes and his reputation as a womanizer, he earned a following among Catholics and fundamentalists.

He had four children during a 40-year marriage to his high school sweetheart, the former Elaine Schwartzenburg, before they divorced in 1989. Five years later, at 66, he married 29-year-old Candy Picou in a ceremony at the governor's mansion. They divorced after he went to prison, but he found a third wife in Trina Grimes, then 32, a pen-pal who visited him behind bars.

"I would have walked into prison a happy man had I known how it was going to end," he said at his lavish 90th birthday bash in 2017.

They had a son, Eli, in 2013 — Edwards' fifth child — and starred in a short-lived reality TV show, "The Governor's Wife."

"He was so optimistic all the time. Nothing bothered him except bothering other people," Trina Edwards said.

According to the statement, she said his dying words were to his 7-year-old son: "Eli told him every night, 'I love you.' And he told Eli, 'I love you, too.' Those were his last words."

A lawyer, Edwards began his political career on the City Council in the town of Crowley in 1954 before moving on to the state Legislature, then Congress. He won the governor's office in 1972 with help from organized labor and Black voters realizing their civil rights-era strength.

He appointed more African Americans to policy-making positions than any previous governor and spearheaded the adoption of a new constitution.

Biden to talk crime with city, police leaders nationwide



(AP) — President Joe Biden will host New York City's Democratic mayoral candidate and other city and law enforcement leaders from around the country to talk about reducing crime.

Eric Adams, Brooklyn borough president and the likely next mayor of New York, plus Washington, D.C., Mayor Muriel Bowser and San Jose, California, Mayor Sam Liccardo are among those expected to attend the meeting Monday, according to the White House. Biden will also host Memphis Police Chief C.J. Davis, Chief David Brown of Chicago, Lt. Anthony Lima of the Newark, New Jersey, police, and Chief Robert Tracy of the Wilmington, Delaware, Police Department.

Shootings and killings are up around the nation, with local politicians and police struggling to manage the violence that has ballooned since the coronavirus pandemic. But there is a continued push for police reform, revived nationwide after the death of George Floyd, and Biden is trying to work on both simultaneously.

The president recently announced new efforts to stem the tide of violence, but the federal government is limited in what it can do to help localities reduce the spike. His plan focuses on providing funding to cities that need more police, offering community support and cracking down on gun violence and supplying illegal firearms.

But much of Biden's effort is voluntary — centered on encouraging cities to invest some of their COVID-19 relief funds into policing and pushing alternative crime reduction steps such as increased community support and summer jobs for teenagers — often both targets and perpetrators of violence.

Biden will be joined Monday by Attorney General Merrick Garland and other anti-violence experts. The president is expected to talk through the work federal law enforcement is doing to stop the flow of illegal guns, including new strike forces in Chicago, New York, Los Angeles, San Francisco and Washington to help take down illegal gun traffickers and a new "zero tolerance" policy for dealers who sell guns illegally.

A federal effort is underway to expand and enhance community violence interruption programs in 15 cities.

Adams, a former New York Police Department captain, is the prohibitive favorite in the general election against Curtis Sliwa, the Republican founder of the Guardian Angels. Democrats outnumber Republicans 7-to-1 in New York City.

Adams won a crowded primary after appealing to the political center and promising to strike the right balance between fighting crime and ending racial injustice in policing.

Democrats craft voting bill with eye on Supreme Court fight

(AP) — As congressional Democrats gear up for another bruising legislative push to expand voting rights, much of their attention has quietly focused on a small yet crucial voting bloc with the power to scuttle their plans: the nine Supreme Court justices.

Democrats face dim prospects for passing voting legislation through a narrowly divided Congress, where an issue that once drew compromise has become an increasingly partisan flashpoint. But as they look to reinstate key parts of the Voting Rights Act of 1965, a landmark civil rights-era law diminished over the past decade by Supreme Court rulings, they have accepted the reality that any bill they pass probably will wind up in litigation — and ultimately back before the high court.

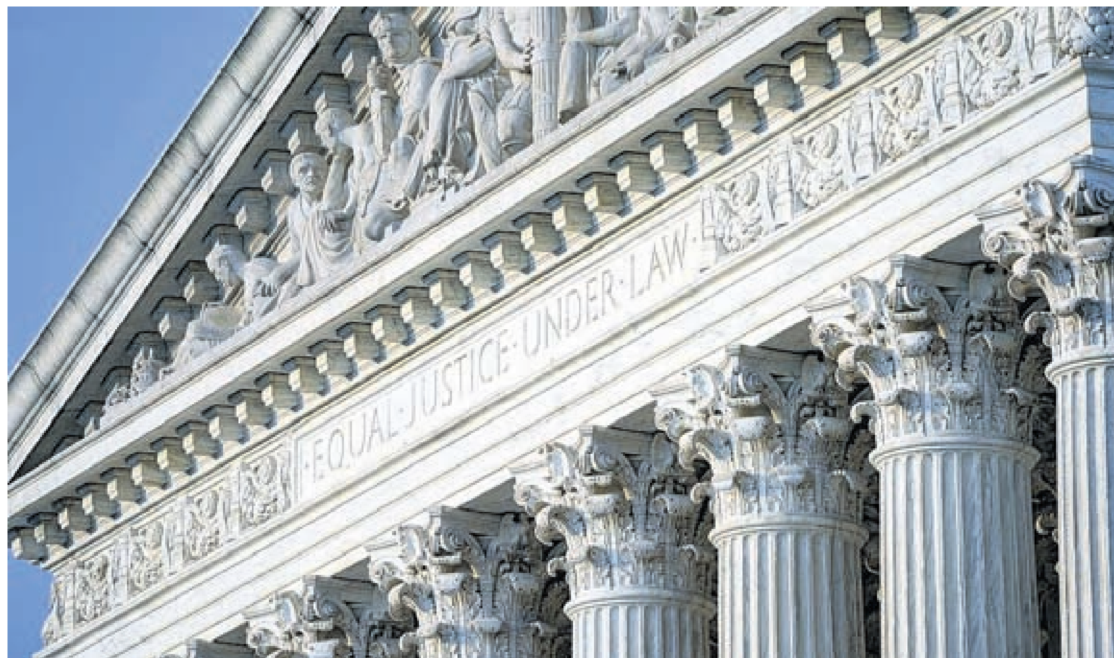
The task of building a more durable Voting Rights Act got harder when the high court's conservative majority on July 1 issued its second major ruling in eight years narrowing the law's once robust power.

"What it feels like is a shifting of the goal posts," said Damon Hewitt, the president and executive director of the left-leaning Lawyers' Committee for Civil Rights Under Law.

Sparring in Congress for months has focused on a different Democratic bill overhauling elections, known as the For the People Act, which Republican senators blocked from debate on the chamber's floor last month.

Separately, however, Democrats have held a marathon series of low-key "field hearings" to prepare for votes on a second measure, the John Lewis Voting Rights Advancement Act, which could come to the House floor for a vote in September. The bill would allow courts and the Department of Justice to once again police changes to voting rules in places with a history of electoral discrimination against minorities, a practice the Supreme Court put on hold in 2013.

Democrats hope the hearings they have conducted with little fanfare will help build a legislative record that



could withstand a court challenge. Senate Majority Leader Chuck Schumer, D-N.Y., said Friday that the process will document what he called "the disgraceful tactics that Republican-led state legislatures are using across the country to keep people from voting."

That's criticism that Republicans reject, arguing that the courts and Democratic administrations have selectively enforced the law in the past.

"It's not a coincidence that a decade of court cases were only focused on Republican states," said Rep. Rodney Davis, an Illinois Republican who sits on a committee that conducted the field hearings.

Pressure has built for months on congressional Democrats to counteract a concerted state-level Republican push to enact new voting restrictions, inspired by President Donald Trump's false claims of a stolen 2020 election. But there is a new sense of urgency among many in the party's activist base following the Supreme Court ruling in the case of Brnovich v. Democratic National Committee, which upheld two restrictive Arizona laws and will limit the ability to challenge voting restrictions in court.

"We cannot wait until October or November," said Rep. Joyce Beatty, an Ohio Democrat who chairs the Congressional Black Caucus.

While the specifics of the legislation have not yet been released, it would develop a new formula for determining which states and local governments would be subject to a review process known as "preclearance." The court blocked the practice in 2013, reasoning that the formula used to determine which places are subjected to it was outdated and unfairly punitive. But the court also ruled that Congress could develop a new formula.

Though laws and rules already in place wouldn't be subject to a retooled Voting Rights Act, future ones would.

"We want to get our work done, but it has to be data-focused and defensible within the courts," said Rep. Pete Aguilar, a California Democrat who serves on a committee that has held many of the hearings.

Yet serious questions remain about whether the Supreme Court, which has a new and expanded conservative majority, would still be receptive to a new preclearance formula.

There's also been a major shift in the Republican Party.

The Voting Rights Act enjoyed bipartisan support in Congress for decades. It was reauthorized five times with commanding majorities, the most recent in 2006. But the bipartisan support eroded dramatically after the court's first ruling, in 2013, in the case of Shelby County, Alabama, v. Holder.

"If you look at the sea change in the politics, it all stems from Shelby and the political opportunity that it offers," Hewitt said.

Republicans say vast strides have been made in ballot access since the civil rights era, which is when the law's preclearance formula was first established. The initial law targeted states and localities with low minority turnout and a history of using hurdles such as literacy tests and poll taxes to disenfranchise minority voters.



Such barriers are no longer used, and Republicans point to a swell of minority turnout in the last election as proof that many conservative-leaning states, particularly in the South, should not be subjected to preclearance.

They also point blame at Democrats, who in 2019 rejected a bipartisan bill to reestablish preclearance. Many Democrats instead favored their own measure, which would have eschewed the use of minority voter turnout data, a pillar of the original Voting Rights Act, while leaning heavily on looser standards, such as using the number of legal settlements and consent decrees issued in voting rights cases, to pull places into preclearance.

That would, Republicans argue, play into the hands of Democrats, who have built a sophisticated and well-funded legal effort to challenge voting rules in conservative-leaning states.

"It shunned objective data," said Jason Snead, executive director of the conservative Honest Elections Project. "They want to target Georgia and Texas and Florida. But when you actually look at turnout data, it's Massachusetts that has half the Black turnout rate that Georgia does. That's why you get these games being played."

Regardless, Democrats have a difficult climb to enacting their new bill under current Senate filibuster rules, which require 60 votes to advance legislation in a chamber that is split 50-50 between Republicans and Democrats.

Senate Minority Leader Mitch McConnell, R-Ky., has made clear his opposition. He said last month that Democrats were aiming to achieve through the John Lewis Voting Rights Advancement Act what they couldn't through their other elections bill, the For the People Act.

"It's against the law to discriminate in voting on the basis of race already," he said. "It is unnecessary."

Dutch leader says easing lockdown was 'error of judgment'

(AP) — The Dutch leader apologized Monday for what he called "an error of judgment" in relaxing the Netherlands' coronavirus lockdown, a move that has led to a sharp surge in infections.



Caretaker Prime Minister Mark Rutte's government scrapped most remaining restrictions just over three weeks ago amid declining infection numbers and hospital admissions. The easing meant that, among other public spaces, nightclubs and discotheques were allowed to reopen for the first time in more than a year.

On the first weekend after the relaxation, thousands of mainly young people flocked to clubs in towns and cities across the country. Since then, infections have skyrocketed. Rutte was forced to backtrack and on Friday reintroduced some measures to rein in the virus' spread.

On Saturday, the country's public health institute reported more than 10,000 new COVID-19 cases, the highest number of positive tests since late December.

"An error of judgment was made, we are sorry about that," Rutte told reporters in The Hague. Caretaker Health Minister Hugo de Jonge said the relaxation combined with a lack of social distancing and the delta variant "has had, of course, an accelerating effect. You can unfortunately see that with hindsight."

The Netherlands is not alone in facing soaring infections. Countries across Europe are scrambling to accelerate coronavirus vaccinations in the hope of outpacing the spread of the more infectious delta variant.

More than 46% of the Netherlands' adult population is fully vaccinated and more than 77% of adults have had at least one shot. Health authorities say they will administer first or second shots to more than 1.3 million people this week.

For democracy, it's a time of swimming against the tide

(AP) - The old Nicaraguan revolutionary, with his receding hairline and the goatee that he had finally let turn grey, spoke calmly into the camera as police swarmed toward his house, hidden behind a high wall in a leafy Managua neighborhood. Surveillance drones, he said, were watching overhead.

Decades earlier, Hugo Torres had been a revered guerrilla in the fight against right-wing dictator Anastasio Somoza. In 1974, he'd taken a group of top officials hostage, then traded them for the release of imprisoned comrades. Among those prisoners was Daniel Ortega, a Marxist bank robber who would become Nicaragua's elected president and later its authoritarian ruler.

And on this hot Sunday in mid-June, amid a weekslong clampdown to obliterate nearly every hint of opposition, Ortega had his old savior arrested.

"History is on our side," Torres said in the video, which was quickly uploaded onto social media. "The end of the dictatorship is close."

But history -- at least recent history -- is not on Torres' side. In the last few months, the growing ranks of dictators have flexed their muscles, and freedom has been in retreat.

The list is grim: a draconian crackdown in Nicaragua, with laws that now let the government paint nearly any critic as a traitor; a military takeover in Myanmar, with bloody repression that the United Nations says has left more than 850 people dead since Feb. 1 and more than 4,800 arbitrarily detained; a tightening grip by Beijing on Hong Kong, the semi-autonomous enclave where activists and journalists have been harassed and imprisoned under a sweeping national security law.

In mid-June, Hong Kong's last remaining pro-democracy newspaper shut down operations after police froze $2.3 million of its assets and arrested five top editors and executives, accusing them of foreign collusion.

"Why does it have to end up like this?" asked an Apple Daily graphic designer, Dickson Ng.

The backsliding of democracy, though, goes back far before 2021, with a long string of countries where democratic rule has been abandoned or dialed back, or where democratically elected leaders now make no secret of their authoritarianism.

2020 was "another year of decline for liberal democracy," said a recent report from the V-Dem Institute, a Sweden-based research center. "The world is still more democratic than it was in the 1970s and 1980s, but the global decline in liberal democracy has been steep during the past 10 years."

Countries like Sweden, Germany and the United States can seem like democratic outliers in a world increasingly dominated by authoritarian leaders.

It wasn't supposed to be like this.

The late 20th and early 21st centuries saw country after country transition to democratic rule. The Soviet Union collapsed amid Mikhail Gorbachev's attempts at political and economic reform. Eastern European nations that had long been controlled by Moscow became independent. In Latin America, decades of military dictatorships gave way to elected governments. A wave of democratization swept across Africa, from South Africa to Nigeria to Ghana.

"We had the largest number of democracies that ever existed in the world. It was unparalleled," said Sheri Berman, a political science professor at Barnard College, Columbia University. "It seemed that liberal democracy was the way of the future."

But within just a few years the cracks began to show.

Maybe the world was just too optimistic. Democracy is messy.

"It takes a lot to make democracy work," said Berman. "Getting rid of the dictators is not the end. It's the beginning."

As a result, many scholars aren't too surprised when countries like Nicaragua or Myanmar stumble into authoritarianism. Both are very poor, with little history of democracy.

Hard times and turmoil are mother's milk for authoritarians.

Russia's experiment with democracy, for example, was short lived after the collapse of the Soviet Union. A plunging standard of living, a weak leader in Boris Yeltsin, thug businessmen and budding oligarchs fighting for control of state-owned businesses opened the way for Vladimir Putin.

Then came the financial crisis of 2007-2008, which began in the U.S. and rippled around the world. In the U.S., banks teetered on the verge of collapse and top officials worried about another Great Depression. In the European Union, America's troubles helped lead to a debt crisis that sucked in Greece, Ireland and other nations that needed outside economic bailouts.



Israeli court annuls parts of surrogacy law excluding gays



(AP) — Israel's Supreme Court on Sunday cleared the way for same-sex couples to have children through surrogate mothers, a move hailed by lawmakers and activists as a victory for LGBTQ rights.

The court ruled in 2020 that a surrogacy law, which had expanded access to single women but excluded gay couples, "disproportionately harmed the right to equality and the right to parenthood" and was unlawful.

It gave the government a year to draw up a new law, but parliament failed to meet the deadline.

The court said Sunday that "since for more than a year the state has done nothing to advance an appropriate amendment to the law, the court ruled that it cannot abide the continued serious damage to human rights caused by the existing surrogacy arrangement."

The change in the law is to take effect in six months to allow the formation of professional guidelines, it said.

The Aguda, an Israeli LGBTQ activist group, applauded the decision as a "historic landmark in our struggle for equality."

Ultra-Orthodox lawmaker Aryeh Deri, formerly the country's interior minister, wrote on Twitter that the court's decision was another serious blow to Israel's Jewish identity and that "most of the nation desires safeguarding the tradition of Israel, preserving Jewish family values."

Deputy Foreign Minister Idan Roll, an openly gay member of the Knesset, retorted: "I am sure that most of the nation loves and respects my Jewish family that was created through surrogacy."

Etai and Yoav Pinkas Arad, the gay couple who appealed to the court against the surrogacy law in 2010, said the ruling "is a big step for equality not just for LGBTQ in Israel, but for equality in Israel in general."

Under the existing regulations, Israeli same-sex couples looking to become parents cannot engage a surrogate, and are often deterred by the additional costs of finding one abroad.

The state had argued that the law was intended to protect surrogate mothers but the court ruled that it would be possible to strike a balance that would not discriminate.

In contrast with much of the conservative Middle East, Israel is generally tolerant toward its LGBTQ community. Gays serve openly in Israel's military and parliament, and many popular artists and entertainers, as well as the country's current health minister, are openly gay. Nonetheless, obstacles — including the absence of civil marriage that would allow same-sex marriage — remain.

Merkel doubts Biden meeting will solve gas pipeline dispute



(AP) — German Chancellor Angela Merkel said Monday that she doubts the dispute between her country and the United States over a nearly completed gas pipeline from Russia will be fully resolved at a meeting with President Joe Biden this week.

Washington has long argued that the Nord Stream 2 pipeline carrying natural gas from Russia to Germany endangers Europe's energy security and harms allies such as Ukraine, which currently profits from transit fees for Russian gas. The United States recently waived sanctions against German companies involved in the project, raising hopes in Berlin that an agreement acceptable to all sides can be found.

Merkel said she will discuss the issue with Biden at a White House meeting Thursday, but added: "I don't know whether the papers will be fully finalized, so to speak. I believe rather not."

"But these will be important talks for developing a common position," she added.

Germany is keen to increase its use of natural gas as it completes the shutdown of its nuclear power plants next year and phases out the use of heavily polluting coal by 2038.

Merkel's comments to reporters in Berlin came ahead of a meeting with Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy, who has warned that Nord Stream 2 poses a threat to his country's energy security. Should Russia route all of its gas around Ukraine in future, the country might be cut off from the supplies it needs, putting it at further risk of being pressured by Moscow.

Russia annexed Crimea from Ukraine in 2014 and supports separatists in Ukraine's eastern industrial heartland of Donbas.

Zelenskyy said he was looking for guarantees that Ukraine will remain a transit country for Russian gas beyond 2024. He also suggested that the gas issue should become part of four-way talks between his country, Russia, Germany and France on solving the conflict in eastern Ukraine and that the United States could join those negotiations.

Merkel said she took Ukraine's concerns seriously and that Germany and the European Union would use their weight in negotiations with Russia to ensure the agreements are extended.

"We have promised this to Ukraine and we will stick to that. I keep my promises and I believe that is true also for any future German chancellor," she said.

Merkel isn't running for a fifth term in Germany's national election on Sept. 26.

She also announced that Germany will give Ukraine 1.5 million doses of coronavirus vaccine, with more shots possibly to come.



Ohtani is AL starting pitcher, bats leadoff in All-Star Game

(AP) — Shohei Ohtani will be the American League's starting pitcher in Tuesday's night's All-Star Game and will bat leadoff, too, as the designated hitter in another landmark for the two-way Japanese sensation.

A 27-year-old in his fourth major league season with the Los Angeles Angels, Ohtani is the first two-way starter in the history of the All-Star Game, which began in 1933.

"I was actually not expecting to be chosen as a pitcher at all," Ohtani said Monday through a translator. "It's a huge honor and I'm going to try my best."

Ohtani has generated huge buzz across baseball for his exploits at the plate and on the mound. He leads the majors with 33 home runs and is 4-1 with a 3.49 ERA in 13 starts.

"This is what the fans want to see. It's personally what I wanted to see," said AL manager Kevin Cash of Tampa Bay.

Max Scherzer of the Washington Nationals will be the starting pitcher for the National League in the game at Coors Field.

Ohtani was elected to start at DH by fans and was voted to the AL pitching staff by fellow players. He's hitting .279 with 70 RBIs, trailing only



Toronto's Vladimir Guerrero Jr. (73) and Boston's Rafael Devers (72).

On the mound, Ohtani has struck out 87 and walked 35 in 67 innings. His fastball averages 93.8 mph, essentially the same as the 93.7 mph exit velocity of balls off his bat, tops among qualified major league batters.

Ohtani is the most accomplished two-way player since Babe Ruth, who last pitched regularly in 1919. Fans were to see him in action starting Monday night in the Home Run Derby.

Ohtani will become the second Japanese pitcher to start an All-Star game after Hideo Nomo in 1995 and the third Asian. Hyun Jin Ryu of South Korea started in 2019.

A rules change this year for the All-Star Game will allow Ohtani, listed as a DH, to be treated as two individual players and remain as a hitter when he is removed as a pitcher.

"I begged Major League Baseball to tweak the rule," Cash said.

Guerrero will bat second and play first base for the AL, followed by Boston shortstop Xander Bogaerts, New York Yankees right fielder Aaron Judge, Devers at third, Toronto second baseman Marcus Semien, Kansas City catcher Salvador Pérez, Blue Jays left fielder Teoscar Hernández and Baltimore center fielder Cedric Mullins.

NL manager Dave Roberts of the Los Angeles Dodgers has San Diego shortstop Fernando Tatis Jr. leading off, followed by the Dodgers' Max Muncy at designated hitter, St. Louis third baseman Nolan Arenado, Atlanta first baseman Freddie Freeman, Cincinnati right fielder Nick Castellanos, Reds left fielder Jesse Winker, Philadelphia catcher J.T. Realmuto and Pittsburgh second baseman Adam Frazier.

Traded by Colorado during the offseason, Arenado is likely to remain a fan favorite at Coors Field.

Scherzer will make his fourth All-Star start, matching Jim Palmer and Randy Johnson for second-most behind five each by Robin Roberts, Lefty Gomez and Don Drysdale.

Scherzer started the 2013 All-Star Game for the AL while with Detroit, and the 2017 and 2018 All-Star Games while with Washington. An eight-time All-Star and three-time Cy Young Award winner, he is 7-4 with a 2.66 ERA this season with 134 strikeouts and 22 walks in 98 innings.

The All-Star Game returns this year after the cancellation of the 2020 event at Dodger Stadium in Los Angeles due to the coronavirus pandemic, which delayed opening day until July 23.

This year's game was scheduled for Atlanta's Truist Park, but baseball Commissioner Rob Manfred Manfred announced April 2 that the event would be moved because of Georgia's new election law, which critics say will negatively affect communities of color.

Four days later, Manfred said this year's game would be played at Coors Field, which held its only previous All-Star Game in 1998.

Because of last year's cancellation, Dodger Stadium will host the All-Stars in 2022.

Analysis: Now that Djokovic has No. 20, why doubt Slam bid?

(AP) — Novak Djokovic is never satisfied.

When he won his first Grand Slam title, he wanted a second. When he proved his excellence on hard courts, he wanted to excel on grass and clay, too. When he narrowed the considerable gap between his number of major championships and those won by Roger Federer and Rafael Nadal, Djokovic was determined to catch them.

Just look at him now, all the way up to 20 Slam trophies, the same as the other members of the Big Three, by virtue of winning Wimbledon with a 6-7 (4), 6-4, 6-4, 6-3 victory over Matteo Berrettini in Sunday's final. So the question that's been on so many people's minds in recent times was put to Djokovic after his latest triumph: Do you consider yourself the greatest male tennis player of the Open era?

"I consider myself best, and I believe that I am the best, otherwise I wouldn't be talking confidently about winning Slams and making history. But whether I'm the greatest of all time or not, I leave that debate to other people," the 34-year-old from Serbia began. "I said before that it's very difficult to compare the eras of tennis. We have different rackets, technology, balls, courts. It's just completely different conditions that we're playing in, so it's very hard to compare tennis, say, from 50 years ago to today."

And then he offered a humble take on the matter, concluding: "But I am extremely honored to definitely be part of the conversation."

Yes, of course he's part of it. And while the best stance is to appreciate all three of the modern-day rivals, as athletes and competitors, and to cherish what all have brought to their sport, and to acknowledge the sheer greatness of all, those who want to make the case that Djokovic stands out from the trio are getting some pretty good evidence lately.

As it is, Djokovic leads the



head-to-head series against both of the other guys. He is the only one of them to have won each Slam twice. He is the only one to hold all four major titles simultaneously, something he did over the end of 2015 and start of 2016. And he is the only to win the first three Slams in one season; indeed, no man has done that since Rod Laver went 4 for 4 in 1969.

And now Djokovic will head to New York in August for the U.S. Open on the precipice of something so, so special. The only men with calendar-year Grand Slams to their credit are Laver, twice in the 1960s, and Don Budge, in the 1930s.

Police investigate racist abuse of three England players



(AP) — British police opened investigations Monday into the racist abuse of three Black players who failed to score penalties in England's shootout loss to Italy in the European Championship final.

The Metropolitan Police condemned the "unacceptable" abuse of Marcus Rashford, Jadon Sancho and Bukayo Saka, and said they will be investigating the "offensive and racist" social media posts published soon after Italy won Sunday's shootout 3-2 following a 1-1 draw. A mural of Rashford on the wall of a cafe in south Manchester was also defaced with graffiti in the wake of the match.

The racist abuse, which was condemned as "unforgivable" by England coach Gareth Southgate, has led to calls for social media companies, such as Facebook and Twitter, to do more in hunting down the perpetrators of the abuse.

All three players targeted are part of a young England squad that has been widely praised for its diversity and social conscience. Rashford, for one, has been at the forefront of a campaign against child poverty, which convinced the British government to restore free lunches for thousands of poor children amid the coronavirus pandemic.

"We have been a beacon of light in bringing people together, in people being able to relate to the national team, and the national team stands for everybody and so that togetherness has to continue," Southgate said Monday.

The abuse was widely condemned, with Prince William, the president of the English Football Association, saying he was "sickened" by the racism aimed at the England players.

"It is totally unacceptable that players have to endure this abhorrent behaviour," he wrote on Twitter. "It must stop now and all those involved should be held accountable."

British Prime Minister Boris Johnson on Monday told those who directed racist abuse at some of the players that he hoped "you will crawl back under the rock from which you emerged."

But he has faced criticism for emboldening those booing the England team for taking a knee before their matches to protest against racial injustice.

Last month, Johnson's spokesman said the prime minister is "more focused on action rather than gestures." That comment led to widespread criticism that Johnson was effectively encouraging those booing to carry on. Three days later, his spokesman changed tack, saying the prime minister "respects the right of all people to peacefully protest and make their feelings known about injustices" and that he wanted them to cheer the team and "not boo."
Keir Starmer, leader of the main opposition Labour Party, accused Johnson of a failure of leadership for not calling out the booing of the England team.

"The prime minister failed to call that out and the actions and inactions of leaders have consequences, so I'm afraid the prime minister's words today ring hollow," he said.

Gary Neville, a former Manchester United player and now a TV commentator, said he wasn't surprised that the three players who failed to convert their penalties were targeted for racist abuse and also called out Johnson.

"The prime minister said it was OK for the population of this country to boo those players who are trying to promote equality and defend against racism," he said on Sky News. "It starts at the very top and so for me I wasn't surprised in the slightest that I woke up this morning to those headlines."

In recent years, soccer authorities in England have joined with the players in trying to tackle racism both within the sport — at every level — and in society as a whole.

The English FA said it will give the players affected what support it can and will press on authorities for the "toughest punishments possible" for anyone found to have been responsible for the abuse.

"We will continue to do everything we can to stamp discrimination out of the game, but we implore government to act quickly and bring in the appropriate legislation so this abuse has real life consequences," it said.

Social media companies, it said, need to "step up and take accountability and action to ban abusers from their platforms" to ensure that their platforms are "free from this type of abhorrent abuse."

Facebook, which owns Instagram, said Monday it tried to remove harmful content as quickly as possible and encouraged people to use the tools it offers to block abuse.

"We quickly removed comments and accounts directing abuse at England's footballers last night and we'll continue to take action against those that break our rules," it said in a statement.

Twitter said the "abhorrent racist abuse" has no place on its platform, adding it removed more than 1,000 tweets and permanently suspended a number of accounts for violating its rules.

"We will continue to take action," Twitter said, "when we identify any tweets or accounts that violate our policies."

The British government is planning new laws to enshrine a new legal duty of care on online companies to protect users from harm, including people receiving abusive comments, threats and harassment.



